

ELŐFIZETÉS

HELYBEN:
 Egy évre 24 korona.
 Egy hónapra 2 korona.

VIDÉKEN:
 Egy évre 28 korona.
 Egy hónapra 2 k. 40 f.

HIRDETÉSEK:
 Hasasbás petit sor egyszer 20 fill.
 Minden következőnél 16 fillér.

Nyitótér sora 40 fillér.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Aradi és csanádi egyesült
 vasutak palotájában.
 TELEFON-SZÁM: 857.

KIADÓHIVATAL:

Aradi Nyomda Részvény-
 Társaság.
 József főherceg-ut 22. sz.
 TELEFON-SZÁM: 151.

Arad, 1900.

FELELŐS SZERKESZTŐ:

Stauber József.

Csütörtök, július 5.

Mai számunk több közleményei:

- Vezércikk: Sikereink Párisban.
- Nyári baj.
- Az összes idegeneket legyilkolták.
- A megszükött ügyvéd.
- Agyonlőtte a feleségét.
- A felpofozott kinal császár.
- Halálra gázolt főmérnök.
- Szerencsétlenül járt pálinkahamisítók.
- A mártír rózsái.
- Az aradi kereskedelmi kamarából.
- Meleg van.
- Az orszébfalvi rablógyilkosság.
- Tárcza: Juventus Ventus. Irta: Lovassy A.
- Csarnok: Az angol leány. Irta: Milkó Izidor.

Sikereink Párisban.

(Két grand prix a magyaroknak.)

Arad, július 4.

Hangos dicsekvés tárgya itthon az a siker, melyet Magyarország arat a párisi nemzetközi kiállításon. A siker sok, nagyon sok pénzébe kerül ugyan az országoknak, de még jelentékenyebb az ellenérték. Hiszen mindenki elősmeri, szükségünk volt rá, hogy egyszer valahára a legnagyobb világtárlaton a maga egyéniségében jelenjen meg Magyarország és ne úgy, mint függelék Ausztriának, ne úgy, mint része a monarchiának, vagyis ne úgy, amint, még szegény és gyalázat, megjelenünk a külföldi államokban levő képviselleteinkben, a követségeknél és konzulátusoknál, melyek mindig is csupán osztrák képviselteknek vallják magukat és szinte kizárólag osztrák érdeket szolgálnak.

Már ennek a botrányos és szegényletes torzhelyzetnek ellensúlyozása végett is

okvetlen szükség van a magyar államnak a világversenyben való méltó megjelenésére, és nagy felelősség érne azokat, kik ez alkalommal elhanyagolnák az ország méltó képviselét, amire erős szükség van épen most is, mikor a párisi kiállítás bíráló bizottságai működnek. Egyelőre biztató ennek a képviselnek megfelelő erőteljessége és lelkiismeretessége, mert, mint párisi tudósítók írja, már két fontossággal bíró grand prix biztosítva van a magyar kiállításnak és remélhetőleg több is jut még a magyaroknak az óriási méretű és eddig felül nem mult párisi kiállítás legnagyobb kitüntetéséből.

A két grand prix egyike biztosítva van a magyar közoktatásügyi kiállításnak, a másik a magyar malmok kollektív kiállításának. Es mind a kettőnek megvan a maga messzeható fontossága más-más szempontból. — Mindenesetre megtisztelő a bírálatnak az az eredménye, hogy közoktatása és kulturája bemutatásával Magyarország egyenlőnek találtatott a legelső államokkal, azokkal is, melyek egy régibb intenzív kulturának előnye mellett bírják a gazdag anyagi eszközök mérték-telen előnyét, holott mi valósággal erőszakosan hasítunk ki az ország közjöveldelmeiből valamicskét a mindent fölemészto közös katonai költségeken túl arra is, hogy a kulturában lépést tarthassunk a nyugoti nemzetekkel.

Még most nem az következik a grand prix elnyeréséből, hogy teljesen eljutotunk a legfelső magaslatra. Sőt igen nagy baj volna, ha ezt vonná le a kiállítási

jury bírálatából a magyar közoktatásügyi kormányzat. — Ha azt vonná le, hogy ime, a grand prix után már nincs mit tenni és hogy megtette mind, amivel tartozott. Wlassics Gyula is jól tudja, hogy messze vagyunk attól. Es tudni fogja bizonyonnyal azt is, hogy a fényes díjat első vonalban az ipari szakiskolák segítették elnyerni, melyek nem az ő reszortjába tartoznak. Az ipari szakiskolák, amelyek kiállítása fénypontja a magyar osztálynak, jeléül annak, hogy az ezen szakintézetekre fordított és csak a legutóbbi években engedélyezett költségek nem veszték kárba és hogy az ország ambíciójához csakugyan az a bőkezűség méltó, melyet a szakoktatás ügyében mutat, nem pedig az a garaszkodás, az a szűkkeblű szatócskodás, melybe bele van esve a kultuszminisztérium úgy a középiskolai, mint még inkább a felső oktatás terén, ahol a harmadik egyetem ügyét a jövő ezred messze reményei közé utalják.

Ezekkel a súlyosító körülményekkel persze nem dicsekedett el a magyar képviselő a párisi jury előtt és jól tette, hogy el nem dicsekedett vele. De még jobban teszi a kultuszminiszter, ha legalább utólagosan valósággal igyekszik rászolgálni, hogy a magyar közoktatásügy teljesen kiérdemelje a nagy díjat és hogy mi itthon ne úgy tekintsük azt, mint amelyet részint udvariasságból adtak a barátságos francziák.

Tökéletesen kiérdemelt bizonyára a másik grand prix, melyet a magyar malmok kapnak. E tekintetben már lehetetlen, hogy

TÁRCZA.

Juventus Ventus.

Irta: Lovassy Andor.

Még a tél hava sem esett le a fejemre, még a fogaim sem hullottak ki; még a térdekem sem gyöttri a köszvény, a menyecskéknek, meg a leányoknak is a szeme közé merek nézni, kivált ha a feleségem nem látja... és mégis öreg vagyok. Mohos, odvas fe a fiatal arcbőben; vén kecske és bárányok között!

De ha elérkezik a „nagy vakáció“ ideje, a farkam, a szívem megifjodik... és átmelegszik a vérem.

Visszafelé fordítom a muló idő óramutatóját; vissza, vissza, tizenöt, husz esztendővel.

Diák vagyok újra, gondnélküli, szeleburdi, könnyelmű gyerek. Elő akarom venni a biciklit, hogy megfaragjam vele a padot; áhítozom a papiros galuskára, szomjazom a tinta levelesre!

Az emlékezet bűvös lámpája meggyulad előttem; beletekintek a rózsaszínű, a verőfényes multba s a képzelet elém varázsolja a boldog, ifju évek ezer bohóságát.

Fülembe cseng a Szyntaxis latin szabálya

A do. go. io végűek
 Szabályszerint nőneműek;
 Kivételek: cardo, ligo,

Margo, ordó és harpogo.
 Septentrio, papilio.
 Sticio és unioval
 Scipio, curculioval;
 Ezek mellett mind himnem áll,
 De caro mellé nőnem jár.

Bánom is én már, akár milyen nem jár unio, meg curculio mellé; bánom is én, akármit povedált Ciceró ur a római liberális tüntetésen; elég az hozzá, hogy vége van a vídám esztendőnek;... a mi elmult, vissza nem jön!

De ha vissza nem jön is, azért beszélhetünk róla. Beszélek is!

Tehét csend legyen ott az alsó padban; a pedellus pedig tegye be az ajtót!

Minek mondjam el, minek dicsekedjem, hogy mennyit tanultam én a professzoraimtól; hisz így is látszik rajtam, hogy nagy fejem van és elég tudomány férhetett volna belém; inkább azokról a garabonciás dolgokról mesélek, a miket végig szenvedtem az iskola falai között.

A magyar diák nem olyan diák, mint más diák.

A német bursch ereiben sárga-fekete árpalé csergedez s büszke reá a nyavalyás, ha megkarmolják a bőrét és angolflastromot ragaszt-

hat az orra hegyére; az angol fattyuk, ott az oxfordi egyetemen, ködöt isznak, ha lumpolni akarnak; az olasz, veres bélű pomeráncscsal koczint; a spanyol, a gallérjára kényes; a franczia, a tükör előtt nő fel és várja, hogy mikor pelyhezik állán a szakálla; de a magyar fiu minden vakmerőségre, minden hunczutságra képes.

Az ősapáinkat ott a muhi pusztán, kegyetlenül elnyitogatták a tatárok, hanem azért megmaradt bennük az ősi virtus.

Pozsonyi diák koromban, a lyceumba kerültem. Bihari fiuk hárman voltunk abban az osztályban! mind a hárman magyar ruhában jártunk.

— Az első óraalatt, mint afféle idegen madarak, szárnyaszegetten huzódtunk meg egy sarokban és összebujtunk nagy szerényen, mint a szegény ember malacjai.

Előadás után, óra közben, körülálltak az osztrákok és csodálattal bámulták szittya viseletünket.

Valami Schiller nevű nyápicz gyerek elkedett engem bosszantani: hier ist ein alfdiäner, hier sind die csikoschn, die petyárn!

Nosza nekem se kellett egyéb, belevágtam a kezemügyében levő pennát a Schiller koma képe közébe.

Lett erre nagy acsarkodás. Jött a tanár ur;

az udvariasság dolgozott volna, mert ipari téren a különböző nemzetek hivatott juryképviselőiből alakult bírálók inkább a versenyerdeket ösmerik, mint az udvariasságot és így a malmainknak jutott legmagasabb díjban kétségtelenül a magyar liszt főlénye jut kifejezésre. Ezt a főlényt ugyancsak igyekeznek megostromolni folyton azok az államok, melyek a magyar liszt piacait akarják elhódítani és e szerint mindenkép hazafias szolgálatot teljesítettek a magyar malmok, mikor jelentékeny, tizezrekre menő költséggel résztvettek a nemzetközi tárlaton és bemutatván a magyar malomipar páratlan technikáját és fejlettségét, egyszermind hitelesen igazolták tudományos alapon is, hogy a magyar liszt a legelső és hogy alaptalan volt az a riadás a buzánk sikértartalmának csökkenése miatt, mely elég meggondolatlanul, még a képviselőházban is kifejezésre jutott.

Nyári baj.

Arad, július 4.

Nem akarjuk faji jellemvonás gyanánt fikszirozni, de mivel nem szórványosan, individuális sajátágképp jelentkeznek, alig lehet róla letagadni a tipikus jellegét. Értjük azt a speciális magyar élethelettséget, mely nem egyéb tulhajtott élelmességnél s amely, sajnos, évek hosszú során át üzött garázdálkodásával immár a legkomolyabb válság szélére juttatta Magyarország fürdő-ügyét.

Tessék azt meggondolni, hogy Európának egyellen állama sem vetekedhetik Magyarországgal a legkritikább, a legkülönlegesebb természeti adományok dolgában. A Tatra és Erdély nagyobb szerű magyar Svájc. Van édes vizü beltengerünk, a Balaton s többek között a világ első fürdő városa: Budapest. Az ország igen sok vidékén, ahol az ember leszurja a sétatálcáját a földbe, gyógyítóerejű, vagy kellemesen üdítő ásványos víz bugygyan fel a nyomában. Közel ezerre megy az összes, művelés alatt álló magyar gyógyforrások száma. S mindezen kiszámíthatatlan értékű természeti kincsek közül egyedül a budai keserűvíz részesedik megfelelő elbánásban s ez meg is található minden kulturpont hoteljében, magánházaiban, Novoja-Zemljától Melbourneig.

Amde míg a mi nagy nemzeti hőünk, Hunyady János, ilyen határtalan hódító utat tesz meg az ismert földgolyóbison, addig a többi sok száz, nem kevésbé hathatós és be-

cses vizünk, fürdőkön üzletileg is, kulturális szempontból is elpang.

Szidjuk a fürdőigazgatóságot, a szállodalajdonost, az egész fürdőt, minden hozzávalóval egyetemben. Szidjuk még pedig jogtalanul és méltánytalanul. Ha kissé eltérünk a sablontól s mélyebben hatolunk a dolog lényegébe, úgy rövidesen arra a meggyőződésre jutunk, hogy azok a visszás állapotok, melyek fürdőinkben uralkodnak, már egy kényszerhelyzet szüleményei.

Panaszkodunk azért, hogy a magyar fürdőhelyen való tartózkodás méregdrága. Es ez igaz is. De mi a drágaság oka? A fürdőkezelőség srófolja fel az árakat? Határozottan nemel kell felelnünk. A fürdőigazgatóság azon van, hogy a közönség legmesszebbmenő igényeinek eleget tegyen. Alig van fürdő jelenleg Magyarországon, mely kényelem szempontjából ne versenyezhetnék a külföldiekkel. A legtöbb helyütt modern kényelem fogadja a vendéget, ki csak folyton azt hajtogatja, hogy ugyanezt a kényelmet külföldön olcsóbban kapja meg.

Tehát nem a kényelem, hanem a drágaság ellen irányul a panasz. A drágaság oka pedig a környékbeli lakosság kapzsiságában és nyereszkedési vágyában rejlik. Mert a fürdők környékében lakók a nyári rövid két hónap alatt akarnak megkeresni annyit, hogy elég legyen az egész évre. Itt rejlik a dolog főhibája. A lakosság valóságos rablógarázdálkodást üz. A fürdővendégeket zsákmánynak tekintik, kiket addig kell szipolyozni, amíg lehet. A fürdőkezelőség pedig, jobb híján, kénytelen elfogadni ezt a kelletlen állapotot. Mert honnan nyerjen segítséget? Méregdrágán vásárolja az élelmiszereket; dupla árakat kell fizetni mindenért, tejtől kezdve a husig, szárnyasokig. És természetes, hogy végeredményeképpen a fürdővendég fizeti meg a drágaságot.

De nemcsak az élelmiszerek tekintetében uralkodik ilyen drágaság. Valóságos hódító hadjáratokat kell viselni minden csepp földért, erdőért, vízért. Lépésről-lépésre lehet csak előrenyomulni s minduntalan szinte leküzdhetetlennek látszó akadályokat támasztanak a telektulajdonosok s földbirtokosok.

Addig tehát, míg ezek az állapotok nem változnak meg, remélni sem lehet, hogy a fürdő-ügy Magyarországon fellendüljön. Fel kell világosítani azokat, kik az értelem oly alacsony fokán állanak, hogy maguktól be nem látják, hogy a saját érdekük ellen törnek, ha kapzsiságukkal elriasztják a fürdő-vendégeket. De a saját érdeken kívül szem előtt kell tartani a közérdeket is. Mert mindenkinek hazafias kötelessége, hogy szíven hordja a magyar fürdő-kérdést.

Hogy mit és mennyit veszítünk ezen az egy réven évről-évre? — arra nézve méltóztassék figyelembe venni a svájci hoteltársula-

tok bármelyik évi üzleti mérlegét. Hiszen gazdagok vagyunk, vagy legalább is úgy teszünk, mintha nagyon gazdagok volnánk, de talán még sem annyira, hogy azt a potom évi 2—300 millió frankot, vagy akár annak egy kis részét is szántszándékkal elutasíthatnók magunktól. Stájer, Tirol, a cseh fürdők, a Salzkammergut, Karinthia, a Lido, az Eszak-tenger, Osztonde, Blanckenberge, Biarritz, Dieppe stb. több előkelő, gazdag magyar fürdővendéget sorol fel a kurlisztájában, mint az összes honi fürdők.

Éltekintve minden szentimentalizmustól, az a komoly veszedelem fenyegeti a magyar fürdőket, hogy egy szép napon a legcsökönyösebb sovíniszta magyar is előveszi a jobbik esztét s plajbászt fogván az öklébe, papiroson kiszámítja, hogy bizony olcsóbban él meg külföldön, mint a hazai fürdőhelyen.

TÁVIRATOK.

A román király ajándéka.

Fiume, július 4. (Saját tud. távirata.)
Károly román király abbáziai tartózkodása emlékéül Szapáry László fiumei kormányzóknak gyémántkeretes arczképét küldte el.

A sertésbehozatal ellen.

Bécs, július 4. (Saját tud. távirata.)
A hivatalos lap mai száma egy belügyminiszteri rendeletet közöl a Magyarországból és Horvát-Szlavonországból Ausztriába való sertésbehozatal elleni állategészségügy-rendőri intézkedésekről.

Az aradi kereskedelmi kamarából.

— Teljes ülés. —

Arad, július 4.

Az aradi kereskedelmi és iparkamara ma délután tartotta teljes ülését Kristyóry János elnöklété alatt. Az elnök mindenekelőtt bejelentette, hogy a kereskedelemügyi miniszterium államtitkárává dr. Nagy Ferencz egyetemi tanár neveztetett ki. Javaslatára elhatározta a kamara, hogy az új államtitkárt hivatalba lépése alkalmából üdvözli. Azután jelentést tett elnök azon értekezletről, mely Hegedüs Sándor minisztert Arad látogatására hívta meg és tudatta, hogy magánértesülés szerint a miniszter szeptember hóban meglátogatja Aradot. Az elnökség meghatalmaztatott, hogy kellő időben a fogadással szükséges intézkedéseket megtehesse.

Jelentést tettek azután a párisi kiállítás meglátogatására kiirt ösztöndíjpályázatról, a

jött a pedellus és engem elítéltek a kötekedésért két órai bezárásra.

Szomoru börtön a pozsonyi lyceum börtöne; egy temetőre nyílt az ablaka. Mikor rám fordították az ajtó rozsdás zárát, úgy éreztem ott magam, mint Frangepán Kristóf, Zrinyi nélkül.

Bánatomban elővettem egy kemenczéből kiesett széndarabot és az ajtó háta mögé, a falra, lerajzoltam a professzoromat, nem valami hizelgő vonásokkal.

Két óra mulva kiengedtek s utánam becsukták Schillert.

Szegény jámbor német, ő is kitöltötte a két órát és mikor kieresztették, akkor vette észre a pedellus a falra festett freskót s a szerencsétlent ismét becsukták az én bünömért.

Tulajdonképen a német-szóért küldtek minket Pozsonyba; meg is tanultuk elég jól s mikor Nagyváradra hazaérkeztem, egy utazó vígécz kérdésére, ott a rezidenczia előtt teljes klasszikus németességgel válaszoltam, hogy: hier wohnt das Bischoff! ... Egy állatsereglet tulajdonosától pedig az oroszlanoklykók árát ekként kérdeztem: Sie; Bestiensamfter! was kost die kleine Lövinger?

Egyszer meg a nagyszalontai gimnáziumban szenvedtem a testveriségért.

Vesztett rossz hangom volt; félre vittem a zugó vihart és ha én elkezdtem énekelni, ott a fülemile is elhallgatott szégyenében, de azért Chilba Illés, mégis rávetett a nótázásra.

Tudják önök ki volt Chilba Illés? Ha nem tudják, hát megmondom én!

Chilba Illés egy derék oláh fiu volt: hat évvel idősebb, mint én. Hatodik gimnázista korában már olyan bajusza volt, mint egy hős-czinczérnek; igazi tekintély a többi kis diák előtt. Nahát ez a szegény oláh fiu egyszer azt mondta, hogy megtanít engem, meg a Goldberger Samut egy hazafias román nótára.

— Jól van, Illés, tanítson meg, ha tudsz! És míg a többiek a templomban imádkoztak, addig Goldberger Samu, Chilba Illés, meg én, teljes gözzel énekeltük a gimnázium egyik termében a román himnuszt:

Drum bun, drum bun
De barbato;
Drum bun, bráv romane ...

Már egy órahosszája üvöltöttünk, midőn kétségbeesve rohant be hozzánk az énektanár: szegény jó „veres kántor“.

— Micsoda hamis hangon énekel maga Goldberger?

A szerencsétlen Samu váltig mondogatta, hogy nem ő, hanem én tekertem ki a nóta nyakát.

Nem volt pardon, nem volt mentség! Mind a hármónkat becsuktak; de mi, még a fekete tömlöcz fenekén is énekeltük, hogy:

Drum bun, drum bun
De barbato,
Drum bun, bráv romane ...

Az ajtóféltára pedig elkeseredve irtam fel, hogy:

Lovassy Andor volt bezárva itten;
Nóta nemtudásért verte meg az Isten!

Hát mikor eljött a nagy vakáció és az édes apám négy öreg lovát fiatal csikókká idomítottam: levágva tőből a sörényüket, az üstöküket, bojtosra nyirva farkukat, az Pistina a parádés kocsis egy fél évig szégyelte kivinni a csuffá tett táltosokat az istállóból.

De ezek mind olyan kis diák történetek; sokkal érdekesebbek ezeknél ama bohóságok, miket az ember jogász korában elkövetett.

Van-e annál szebb czim; van-e annál szebb rang, mikor az embert „jogász ur“-nak nevezik?

Az első kapukulcs, az első szerelm, az első berugás és az első katzenjammer ... oh micsoda édes emlékek ezek!

Mint annyi sok másnak nekem is elment az eszem első éves jogász koromban. Szerelmes lettem! Olyan szerelmes, hogy erőnek erejével házasodni akartam. Szerencsémre elhódította tőlem az ideálokat Tojás Pista.

Tojás Pistának a neve tulajdonképen nem Tojás Pista volt, hanem, hogy miért hitták úgy; hát elmondom azt is.

pesti magyar kereskedelmi bank tanulmányi ösztöndíjaira hirdetett pályázatok eredményéről, a Hirschféle millenniumi alapítvány kamatainak odaitéléséről, — B-Csabának a városközi telefontárolatba való bekapcsolása iránt tett lépésekről, a honvédségi bakancsszállítás ügyéről és több, időközben elnökileg elintézett kisebb fontosságú ügydarabról.

Az érdemleges ügyek során tárgyalták a kereskedelemügyi miniszter leiratát a kereskedelmi törvény revíziójára vonatkozólag. A kamara kimondta, hogy véleményének formulázása előtt meghallgatja kerületének összes kereskedelmi testületeit és társulatait s felterjesztését ezek nyilatkozatainak figyelembe vételével az őszi első ülésen állapítja meg.

A heremagkereskedés terén észlelhető visszasságok ügyében feliratot intéz a kamara a miniszterhez azért, hogy ne zaklassák és büntessék a detail-kereskedőket oly esetekben, midőn az állami magvizsgáló állomás ólomzáróval ellátott zsákok tartalmában arankát és gyomot találnak, hanem tétessék intézkedés, hogy ez az ólomzár föltétlenül biztosítékát nyujtsa az aranka-mentességnek.

Azután a betegsegélyzési törvény szervezésére került a sor. A közös bizottság terjedelmes munkálatot készített, melyben üdvözli a tervezett reformot, de annak kerelében megóvni kívánja az ipartestületi betegsegélyző pénztárak fennállhatóságát és a gyakorlati tapasztalások nyomán tüzetes előterjesztéseket tesz egyes lényegesebb részletkérdések tekintetében. A kérdés fölött élénk vita indult, mely után az előterjesztés egyhangulag elfogadtatott.

A banesdi bocskortalpkészítő parasztközösségének jellegét megállapítandó, a kamara kimondta, hogy a kérdést kiküldetés útján a helyszínén fogja tanulmányoztatni.

A Duna-Tisza-csatorna tárgyában azon véleményben állapodott meg a kamara, hogy az új vízi út igen üdvös lehet a Marosvidék forgalmára is és e kerület termény-, fa- és kő kivitelét jelentékenyen előmozdíthatja, de csak akkor, ha egyidejűleg a Maros folyót hajózhatóvá teszik, mert e folyó mai mederveviszonyai közepette azon vízi szállítás nagyobb mértékben az év egy nagy részén át nem eszközölhető.

Az aradmegyei kéményseprői kerületek helyesebb beosztása tekintetében azt véleményezte a kamara, hogy a világsi és pankotai kerület egyes községek átcsoportosításával arányosíttassék, a radnai és a borosjenői járások egy-egy kerület megszüntetésével két kerületté, a borosbesi járás pedig egy kerület megszüntetésével egy kerületté vonassék össze, hogy a kéményseprők megtalálják létfenntartási minimumokat. Békésmegye ugyanily természetű ügyében a kamara a mellett foglalt állást, hogy Békés köz-

ség továbbra is két kéményseprői kerületet képezzen.

Diécs aradmegyei községnek a kért hetivásárt engedélyezni javasolta a kamara, de csakis helypénzszedési jog nélkül, míg Csanádpalota községnek megengedni véleményezi ugyan a kért vásárengedélyezést, de a kért második hetivásár megadása ellen állást foglalt a teljes ülés.

Végül elhatározták, hogy felír a kamara a vasérczkivitel megakadályozása érdekében.

Az összes idegeneket legyilkolták.

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, július 4.

A német császár erélyes nyilatkozata után 24 órával Kinában a legkétségbeejtőbb helyzet állott be. A háborút immár nyíltan proklamálták s a sang-haji francia konzul távirata szerint az *uralkodó-válság* zavara is hozzájárult az amugy is teljesen felfordult helyzethez. A császárné ugyanis kénytelen volt a palotájából megszökni, mire a bitorlók kimondták a diktaturát s erről a kínai nemzetet manifestumban értesítették.

A belső zavarok e leírásán kívül még egy szomorúan szenzációs ujságot röpitett világgá a táviró: a kínai lázadók, úgy látszik, nem érték be Ketteler báró meggyilkolásával, hanem állítólag még két követet *mészároltak le*, még pedig az angol és francia követet. E hír, bár teljesen megerősítve nincsen még, ez ideig erősen tartja magát, s Európaszerte óriási izgalmat és fölháborodást keltett.

Tekintve, hogy Kína belső zavarain, lázongásán kívül az európai nagyhatalmakat mint államokat is mélyen megsértette, s tekintve, hogy e sérelmeknek diplomáciai megtorlásáról a jelen körülmények között immár szó sem lehet, az összes európai nemzetek izgatott kíváncsisággal lesik a történéndőket s mind fenyegetőbben kísért a világháború réme.

Az újabb eseményekről szóló távirataink a következők:

Delcassé nyilatkozata.

Páris, július 4.

Delcassé francia külügyminiszter a mai minisztertanácson kijelentette, hogy Kinában a polgárháború teljes mértékben kitört s az európai nagyhatalmak *jelenlegi haderejükkel képtelenek a rendet egészen helyreállítani.*

A császárné megszökött.

Páris, július 4.

A sanghaji francia konzul távirata szerint *Tuan herceg elfoglalta a császári palotát.* A császárné kénytelen volt megszökni a palotából, mire a bitorlók hirtelen kikiáltották a diktaturát és proklamációt intéztek a kínai nemzethez, amelyben kijelentik, hogy *Kína háborúban áll a külföldi hatalmakkal.*

Seymour tengernagy megsebesült.

Páris, július 4.

Mint egy párisi távirat jelenti, *Seymour tengernagy veszedelmesen megsebesült.* Fölépüléséhez kevés reményt fűznek.

Az idegenek kiutasítása.

Budapest, július 4.

A Reuter-ügynökség jelentései szerint a Tiencsinben lakó összes idegeneket ma fölszólitották, hogy azonnal kivonuljanak. Az idegenek helyzete kétségbeesztő, életök állandóan veszedelemben forog.

A háború proklamálása.

Pekingben tegnap a következő császári rendeletet hirdették ki:

Harcban állunk az idegenekkel.

Boxerek, hazafiak és nép egyesülve a kormány csapatokkal, mind e mai napig legyőzték az idegen ellenségeket. E győzelmek után mi már császári megbízottakat küldtünk szét azzal a császári fölszólitással, hogy éme sikeres küzdelmet a legnagyobb eréllyel folytassák. — Minden kormányzóságban akadnak hasonló bátorságú és hazafiasságú férfiak, azért minden alkirálynak megparancsoljuk, hogy toborozzanak ilyen férfiakat, alakítsanak belőlük csapatokat, mert ezek az idegenek elleni harcban nagy értékkel bírnak. Gondoskodjanak továbbá, hogy e parancs naponta 200 mértföldnyi gyorsasággal a birodalom összes magas méltóságainak kézbesíttessék.

E proklamáció arra mutat, hogy az alkirályok el vannak készülve az európai hatalmak fegyveres közbelépésére, ezzel szemben elszánt ellenállást akarnak tanúsítani s e végből rögtönzött hadsereget akarnak teremteni. Ugy-

Együtt láttuk meg s együtt szerettük meg Lizát, Fekete harangozó széke fürtü, kőkény szemü leányát.

Ja... ja... jajj; beh szép volt az eszemadta! Még most is végigfut rajtam a hideg, ha rá gondolok és csak azon csodálkozom, hogy lehetett olyan füstös képű harangozónak, olyan gyönyörűséges széke leánya.

Elég az hozzá, hogy míg a harangozó ott a fellegek között ránczígálta a kötelet, mi addig a Czinege-utczában udvaroltunk Lizának.

Egyszer aztán a helyettes harangozóval harangoztattott a harangozó és szokatlan időben haza toppant.

Nagyon megijedtünk, Pista is, Lizi is meg én is.

A felbőszült apa kijelentette, hogy nem urfiak számára neveli a leányát és mindkettőnkét kitiltott a házból; de azért mi csak jártunk a Czinege-utczába, annak a zöld zsalukáteres háznak a környékén.

Sóhajainktól megrezdültek a rezgő nyárfa levelei; hanem az utcaajtó küszöbét azért mégsem mertük átlépni.

Egy szép őszi délután így szólt hozzánk az én lakótársam: na édes czimborám, ha belehalok is, én elmegyek Lizához.

Váltig intettem, váltig rámittem a fiut: ne okoskodj Pista; mert ha haza megy a harangozó, lesz ne mulass!

Elrettentés okáért elmeséltem neki a Notre Damei toronyőr rómes históriáját; de a fiu nem tágitott; elment.

A harangok kongtak-bongtak: bim-bam, csiling, csaláng...

Már egy óra hosszáig turbékolhatott az én czimborám a szép Lizánál, midőn betoppant az az ajtón a felbőszült apa, a harangozó.

A megrémült leány ijedtében a fali almáriumba rejtette el a remegve didergő udvarlót.

Szegény fiu megunhatta magát az almáriumban és leült egy kosárra. Abban a kosárban pedig 36 darab ruczatojás pihent s egy percz alatt megsemmisült...

Ezóta lett Tojás Pista, Tojás Pista.

A szerencsétlen szerelem után neki busultuk magunkat: éjjel-nappal dorbézoltunk bánatunkban és eladósodtunk.

Egy kilencz gyermekes suszter nyakgatott bennünket legtöbbször.

Olyan szánandó alak volt, hogy megesett rajta a szívem, az utolsó garasomat odaadtam az öregnek, hanem Tojás Pista tudott a nyelven és mint egy török pénzügyminiszter folyton hitegette s ígérgette pénzügyeinek rendezését.

Egyszer aztán Pista is megunt a zaklatást s mikor én harmadnapos hideglelés miatt ágyba feküdtem, ökölnyi betűkkel kiírta az ajtóra, hogy:

!! Itt dúl a fekete himlő !!

Szegény suszter, rémulve menekült és hónapokig nem mert felénk nézni.

Egyszer a „Zöld Agár“-ban elmulattuk a tandíjat és nem maradt több belőle egy forintnál.

— Ne busulj fiu, — szólt Tojás Pista — holnapra meg lesz a pénz.

Csodálkozva néztem reá; ő pedig az íróasztalhoz ült és egy iv papírra leírt száz nevet.

— Most pedig jer velem az akadémiára! Mentem utána, mint a Próféta után.

Ott aztán az első éves balekok között 20 krajczárjával kisorsoltuk az egy forintot s így lett belőle újra tandíj.

Ilyen fényes pénzügyi kapacitás volt Tojás Pista; nem csoda, ha osztálytanácsos lett belőle Wekerle alatt.

Beszélnék még, mesélnék még, hiszen olyan jól esik reá visszaemlékezni.

Tündérországbán jár a lelkem; arany sarkon forgó várban sétálok a tündérr királynővel, látom az olvasztott gyémántot ragyogni az ezüstvirágok kelyhében; a lombok között bübajos dalt zeng a madár; iszom az örök ifjúság édes italából; de az óra kondul; a pedellus csenget... Fiuk! Czimborák! Isten veletek!

látszik tehát, hogy a közbelépő európai hatalmasságoknak jobbára guerilla módon szervezett s meglehetősen vegyes kínai csapatokkal lesz dolguk.

Francziák Kinában.

Toulon, július 4.

A „Colombo“ gőzös ma este 825 emberrel Kinába ment.

Li-Hung-Csang békét akar, de szaporítja a hadsereget.

Washington, jul. 4.

Az Egyesült-Államok kantoni konzuljának távirata szerint Li-Hung-Csang ma kijelentette előtte, hogy rögtön szigorú proklamációt fog kibocsátani, amelyben elrendeli tartományában a béke, a nyugalom és a rend helyreállítását és intézkedéseket tesz, hogy az idegenek, amennyire csak lehet, megvédessenek. Ugyane jelentés szerint Li-Hung-Csang jelentékenyen szaporítja csapatait.

Anarchia az utcákon.

Washington, július 4.

Az Egyesült-Államok sanghaji konzulja táviratozza mai kelettel: Junius 27-én csak két követség állott még sértetlenül Pekingben. A város kapui zárva vannak. A hatalom teljesen Tuan herczeg és a boxerek kezében van. Az utcákon teljes anarchia uralkodik.

London, július 4.

Brodrick parlamenti államtitkár az angol alsóház ülésén kijelentette, hogy az a válság, a melyben Kína most van, nem ismeretes eléggé. Ez idő szerint teljes bizonytalanság uralkodik a pekingi helyzetet illetőleg. Nem követheti Bartlett tanácsait, mert ezek a tanácsok nem mind alkalmasak arra, hogy főtartsák a hatalmak egyetértését, a melynek biztosítása most legfőbb törekvése az angol kormánynak. Az államtitkár ezután Morgannak válaszolt, a ki felszólította a kormányt, hogy Li-Hung-Csangot bizonyos tekintélyvel ruházza föl, hogy a hatalmasságok nevében gondoskodják a rend főtartásáról. A kormánynak kötelessége ezt a javaslatot a többiekkel együtt fontolóra venni, de nem lehet akkor mikor azt látja, hogy ez idő szerint a javaslatnak sikerére semmi kilátás nincs. A kormány junius 6-án felhatalmazta Macdonaldot és Seymourt (a ki egyik távirati jelentésünk szerint épen ma sebesült meg. Szerk.), hogy belátásuk szerint cselekedjenek. A többi kormány értesítette, hogy a követségek fölmentésére és biztosítására olyan nagy háncsot fognak előteremteni, a minőt Seymour kíván.

Valamennyi hatalmassággal, Japánnal is, összeköttetésben állottunk, hogy mindnyájukat gyors csapatkiküldésre bírjuk a pekingi zavargások elfojtása végett és nincs okunk arra a föltevésre, hogy valamely más hatalmasság lebeszélni igyekezett volna Japánt arról, hogy erre a munkára vállalkozzék. A szállítás akadályai és a mostani viszonyok nagyon megnehezítik a fölmentő csapatoknak az előnyomulást Peking fele.

Junius 6-án Seymour felhatalmazást kapott, hogy belátása szerint cselekedjék. Azóta a következő intézkedéseket tették: Mindenekelőtt 1000 embert indítottak el Hongkongból és partraszállították őket. Most körülbelül 2000 emberünk van a szárazföldön, a kik a többi hatalmasság csapataival 13,500 főnyi hadsereget alkotnak. Ennek a hadseregnek 53 tábori ágyuja és 36 Maxim-ágyuja van.

Az idegeneket mind legyilkolták.

Brüsszel, július 4.

Az „Independenz“ jelenti, hogy Pekingben az összes idegeneket legyilkolták, s fejüket a város falaira tüzték ki.

SZINHÁZ ÉS IRODALOM.

A színház műsora:

Csillőtűk: Csepürágók, operetta.
Péntek: Szünet.
Szombat: Három pár cipő, bohózat.

* **Londoni koldusok.** Ugy mondják, hogy ha rémséges dolgokat lát vagy hall az ember, akkor a hátán végig fut a hideg. Ha ez igaz, — így gondolkodott a művezetőség — akkor adjuk elő a „Londoni koldusokat“, ez nagyon rémséges historia és a közönség halás lesz, hogy ebben a kutyamelegben végig fut hátán a hideg borzongás. Hiszen nagyon szép ez a figyelem, de — tudja az Isten — a közönség inkább elszenvedni a meleget, mintsem, hogy bemerjen a nyári színházba ilyen experimentáláshoz. A szereplők pedig mindannyian derakasan működtek, ami ebben a kanikulában kettős érdemszámba megy. A szünetek között volt biciklimutatvány, parterre gymnastika, trombita produkció czéllövészet duplacsövű fegyverrel — mein Herz, was wilst du noch mehr! —

* **A három pár cipő** énekes életkép, melyet szintársulatunk szombaton fölelevenít, ugyszólván az összes tagokat mozgósítja. A drámai és énekes személyzetből sokan szerepelnek a mult habitúinak oly kedves darabban. A Galmeyer Pepi híres szerepét Lénit Turchányi Olga játssza nálunk, Erczkövy, Tolnainé, Angyal Ilka, Mezey Péter, Bács, Szadai Ferencz, Nyilassy, Rédei Szidi, Palágyi, Hegyesi, Parlagi Kornélia, Körösi Giza, Kalocsa Rózsi szerepelnek még többé-kevésbé nagyobb szereppel.

* **A csepürágók** ötödször kerül színre csü-törtökön. Ez az ötödik nagy házat jelenti, mert eddig mindig nagy közönség hallgatta a bájos muzsikát és a holnapi előadásra ma is sokan váltották meg már a jegyüket.

* **A Legjobb könyvek** cz. regénytár egy igen érdekes és becses két kötetes regénynek adja a befejezését a most könyvpiacon bocsátott második kötettel. Ennek a regénynek „Szerelemből“ a czime, írója pedig Rodziewicz Mária. Az első kötet megjelenése alkalmával már szölvünk e műről s most megelégszünk annak konstataálásával, hogy a regény egész teljességben a közönség elé került. A „Legjobb Könyvek“ Rodziewicz e két kötetes munkájával ismét gazdagodott s mindinkább felhívja magára az olvasó figyelmét, mert nemcsak, hogy gondosan megválogatott kitünő regényeket ad, de megjelenésében is föltétlenül pontos. A „Legjobb Könyvek“ czimű regénytár a Légrády testvérek kiadásában, díszes kék kötetben és igen csinos kiállításban jelenik meg. A kötetek darabonként 50 krajczárjával rendelhetők meg, ugy a regénytár kiadóhivatalában (Váci-körút 78.), mint az összes könyvkereskedésekben.

Agyonlőtte a feleségét.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Talpas, július 4.

Megrendítő esetről értesít talpasi tudósítónk. Darabán Mihály, odaváló fiatal gazda, tegnap reggel pusztá véletlenségből lelőtte a feleségét, akivel alig 5 hónapja élt együtt. Az eset részletei a következők:

Darabán felesége napok óta panaszkodott férjének, hogy a ház körüli szárnyasok egyre fogynak. Figyelni kezdtek, hogy a tolvajt megcsipjék, de hiába. Az asszony végre rájött a dolog nyitjára, s el is mondta urának, hogy a majorságot a varjak hordják el.

— No majd lelövöm, — szölv Darabán, — csak tisztítsd meg a puskámat. De vigyázz, mert meg van töltve!

Az asszony kitisztította a fegyvert és Darabán tegnap reggel meglesett egy varjút, a mint az a csibék közé lecsapott. Óvatosan megközelítette a madarat, fölhozta a fegyver kaskását és célzott. Mielőtt azonban a puskát elsütötte volna, a varju elröpült.

Darabán boszusan tért vissza a szobába s az ajtót a fegyverrel akarta betenni, de elfelejtette a kakast előbb lebocsátani. A fegyver, valószínűleg a taszítás által előállt rázkódás következtében elsült, s a golyó éppen az ajtó közelében ülő asszony balhalántékába furódott. Az alig 18 éves menyecske menten halva bukott le a földre.

Darabán annyira megrémült a szerencsét-

lenségtől, hogy maga is ájultan rogyott össze s csak akkor tért magához, mikor a házbeliék által időközben értesített előljárók megérkeztek.

A szerencsétlenül járt fiatal asszony holttestét ma bonczolták fel az orvosok, s ugyan csak ma tartották meg az ügyben a vizsgálatot is, mely igazolta, hogy a halál-eset véletlen szerencsétlenség következménye.

A megszökött ügyvéd.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, július 4.

Az aradi ügyvédi kamara választmánya ma délután 4 órakor tartott ülésén egy megtevélyedett, bünbe került ügyvéd sorsával foglalkozott. Egy kérvény adta meg erre az alkalmat, melyet a szóban forgó ügyvéd neje nyújtott be az illetékes kamarához.

Az ügyvéd Hász Soma dr., kiről a ma nap irtuk meg, hogy váltót hamisított, sikkasztott és azután ismeretlen helyre eltűnt Orosházáról, a hol ügyvédi gyakorlatát hosszú időn keresztül folytatta és meglehetősen felkapott irodával bírt.

A mai ülésen, melyet Szalay Károly, az ügyvédi kamara elnöke vezetett Trutia Péter, Tolnai János dr., Mittler Izidor dr., Nemess Zsiga dr., Priegl István dr., Avarffy Ferencz és Müller Károly kamarai tagok jelenlétében, felolvasták dr. Hász Sománé kérvényét, melyet az aradi ügyvédi kamarához, mint férje fegyelmi hatóságához nyújtott be.

Elmondja ebben, hogy férje, Hász Soma dr. gyakorló ügyvéd, Orosházáról mintegy háromhét előtt ismeretlen helyre távozott. Tekintettel zilált anyagi viszonyaira és az Orosházáról való eltávozás körülményeire, arra lehet következtetni, hogy férje nem fog visszatérni többé és ügyvédi gyakorlatát sem folytatja tovább, mert eltűnése előtt helyettesről nem gondoskodott. Mivel az á.ván maradt irodában bizonyára vannak halaszthatlan, határidőhöz kötött teendők, kötelességének ismeri az aradi ügyvédi kamarát arra kérni, hogy a halaszthatlan teendők ellátására gondnokot rendeljen ki.

A kamara előtt e kérdés megoldása az ügyvédi rendtartás hézagosságánál fogva meg lehetős nehézségekbe ütközött, amennyiben az ügyvédi gyakorlat megszűnése az ügyvédi rendtartás szerint csak akkor állt be, ha az ügyvéd elhal, az ügyvédi gyakorlatról önkényt leköszön, vagy pedig az ügyvédi gyakorlatról fegyelmi uton elmozdítatik. A jelen esetben ezek egyike sem forog fenn s így a gondnok kirendelése sem alapulhat az ügyvédi rendtartás konkrét intézkedésein.

A kamara ennek daczára is cél- és észszerüségi szempontból elhatározta, hogy gondnokot rendel ki, miről a kérvényező ügyvéd vejét, a kamarai ügyészt s az igazságügyi minisztert egyidejűleg értesíti. A kamarai ügyészt azért, hogy a fegyelmi eljárás Hász ellen formatba tétessék és ebből kifolyólag az ügyvédi gyakorlatról hivatalosan elmozdítassék, az igazságügyi minisztert pedig azért, mert az ügyvédi rendtartás a jelen esetre konkrét nem intézkedik s így a kamara a főfelügyelettel megbízott igazságügyi minisztert is kötelességének vélte eljárásáról értesíteni.

Hász Soma dr. irodájában a szükséges sürgős teendők ellátására a kamara Hauser Mór dr. volt aradi, jelenleg orosházi ügyvédet rendelte ki.

Érdekesnek tartjuk végül megemlíteni, hogy a megszökött ügyvéd Mittler Izidor dr. aradi kartársát is megkárosította, kinek Orosházán helyettese volt s kinek két ügyfelétől 4600 koronát vett fel és sikkasztott el

SPORT.

+ Az aradi atlétikai klub csütörtökön este 9 órakor választmányi ülést tart a Központi kávéház külön termében. Ez alkalommal ül össze először az új tisztikar és választmány, mely elé több fontos ügy kerül tárgyalásra.

Szerencsétlenül járt pálinkahamisítók.

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, július 4.

Iszonyu szerencsétlenség híret vesszük Szoboszlóról. Leuchtmann Herman odaváló kocsmáros tegnap este bezárta üzletét és felségével együtt a söntésbe ment, hogy szesz és víz összekeverésével pálinkát állítson elő. A hordókba egy 5 literes edénnyel töltöttek miközben a lámpát igen közel vitték a hordókhoz.

Töltögetés közben néhány csöpp a lámpára fröcscent, mire az elpattant és le is esett a földre. A petroleum meggyult és a láng rögtön belekapott a teli szesz edénybe, a melynek tartalma abban a pillanatban fölrobbant.

Leuchtmannék erre teljesen elvesztették lélekjelenlétüket. Ruhájok is lángra lobbant s ők kétségbeesetten igyekeztek a házból kimenekülni, azonban minden ajtót zárva találtak. Ijedségükben a szesz hordó csapját is elfeledték elzárni s pár perc múlva valamennyi hordó egymásután felrobbant.

Az egész ház égett akkor már belül s a lángok csakhamar kicsaptak a háztetőre is.

Nagy munkába került, míg a robbanások zajára elősietett szomszédok az ajtókat feltörték. A kocsmáros nevével együtt az ajtó előtt eszméletlen állapotban fekvő találtak. Csak Leuchtmanné bírt szólni néhány szót. Folyton azt hajtogatta: —

— Istenem, csak a gyermekemet mentse meg!

Az alig 20 éves fiatal asszony súlyos égési sebeiben néhány perc múlva kiszenvedett, 8 hónapos gyermekét azonban a házbeli cselédeknek nagynehezen tényleg sikerült megmenteni.

Leuchtmann a kocsmáros eszméletlen állapotban fekszik a kórházban. Eddig még nem bírták kihallgatni, s most már a halállal vívódik. Nem hiszik, hogy megéri a reggelt.

Mire a tűzoltók megérkeztek, a ház padlása is szakadozni kezdett. Megmenteni semmit sem lehetett, csak a tűz tovaterjedését akadályozhatták meg. Leuchtmannék szerencsétlensége az egész városban részvétet keltett.

Halálra gázolt főmérnök.

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, július 4.

Halálos szerencsétlenség esett ma Budaörs állomása mellett, mint tudósítónk távirata jelenti. Vasuti elgázolás történt, melynek áldozata nem illik bele az eféle szerencsétlenségek sablonjába. Általában vasuti munkások, kocsitolók végzete az elgázolás, miután ezeket foglalkozásuk viszi a szerencsétlenség elé. A mai dolog intelligens emberrel, Kornay Antal a budapesti közuti vasut társaság főmérnökével esett meg.

A szerencsétlenség részletei a következők:

Kornay Antal ma Budaörsön volt kinn és a délutáni vonattal vissza akart utazni a fővárosba. Már itt volt az idő, mikor az illető vonatnak Budaörsre kellett érkeznie és a mérnök még utban volt a pályaház felé. Mikor látta, hogy elkészt, futni kezdett, hogy a vonatot még elérhesse.

Szerencsétlenségére olyan uton tartott az állomási épület felé, hogy a vágányokon keresztül kellett mennie. A mérnök sietségében nem látta, hogy a vonat éppen a közelben jön, vagy talán észrevette s el akart előtte rohanni, hogy ezzel is időt nyerjen. Bárhogy is történt, de a mérnökre nagyon szerencsétlenül, mert mikor a vágányra lépett, a mozdony elütötte és ragázott.

A mozdonyvezető hamar megállította a gépet, de már későn volt, a főmérnök ott feküdt véresen a kerekek alatt. Iszonyatosan összeroncsolva huzták ki a szerencsétlen embert, kiből már alig volt élet.

A vonat személyzete feltette egy kupéba és úgy vitte a vonatot a közvetlen közelben levő Budaörs állomásra. Itt nyomban orvosért küldöttek, azonban hiába való dolog volt ez már, mert a főmérnök holtan feküdt a kocsiában.

Az ügyben megindították a vizsgálatot, melynek eredménye természetesen az volt, hogy felelősség senkit sem terhel. Kornay saját vigyázatlanságának lett áldozata. Az öngyilkosság esete, mint megállapították, ki van zárva.

A felpofozott kínai császár.

(Egy magyar utazó levele Pekingből.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, július 4.

Hat héttel ezelőtt Herczfelder Horace magyar utazó, aki Ausztráliát és Kelet-Azsiát utazta be, Pekingben volt és ottani benyomásairól érdekes levelet írt. A levélnek, mely az akkor még csak forrásban volt állapotok képét adja, egyes érdekes részeit közöljük:

... Tehát itt állok a város kapuja előtt — írja Herczfelder — melyről Marco Polo, a híres velencei utazó már oly sok csodás dolgot írt. En is olyannak találom, mint a hogy ő látta akkor: öregnek, ősréginek. És ha Krisztus urunk lovagolt volna át Peking kapuján, úgy ő is csak olyannak találta volna, mint Marco Polo: öregnek, ősréginek. Semmi sem változott itt a sok évezredek óta.

Ötven évszázad előtt is úgy volt már, hogy Peking kapuit naplementekor bezárták, ép úgy, mint ma és miután pár perccel később értem a városhoz, a városon kívül egy ronda kínai vendéglőben kellett az éjt eltöltenem.

Másnap reggel tartottam bevonulásomat a császári városba egy kétkerekű talyigán. Először a kínai városrészbe jutottam; nagy emelkedésen keresztül egy órai talyigázás után — mely azt hiszem összes bűneim vezeklésére szolgált — a követségek városnegyedébe értem. Itt a Hotel de Pékin-ben szálltam meg. A kínai főváros ez egyedüli szállójában. A követségek utcája a legelőkelőbb utca Pekingben. És mégis mily borzalmas kép tárul itt elénk. Az utca egyenetlen, mély gödrökkel, esős időben tengernyi sárral, szép időben fulasztó porral. Kövezet egész Pekingben nincs, ép oly kevésbé tudják, hogy mi az a csatorna. Amellett azonban mi sem nyújt festőibb képet, mint az utca népelete. Kínaiak, mandzsuk, mongolok Gobi sivatagjaiból, tatárok, tibetiek, koreaiak és Azsia összes népei futkosnak itt kevés európaikkal és amerikaiakkal együtt. A szűk utcákban gyakran szédítő ez a keveredés, melyből csak ökölcsepásokkal, avagy türelemmel lehet menekülni.

Az idegeneket a kínaiak se nem szeretik, se nem csodálják, hanem ellenkezőleg mindannyiukat gyűlölik és megvetik. Az európaiak pusztaság látása is már utálatot kelt bennük. Ma még a féltetem az, mely visszatartja őket attól, hogy megtámadják az európaiakat. Ha a Tschungli-Jamen megszűnik működni, úgy az

európaiak élete 24 óráig sem lenne biztosítva. Még így is alig van már türelme a népnek, hogy visszatartsa magát.

Az a szó Kneidzu, melylyel a kínaiak az európaiakat az utcán lépten-nyomon megütik, nem jelent mást mint ördögöt.

A kínai gyermekek európaiakra és európai nőkre köveket dobálnak, és ha sikerül súlyosan megsebesíteniök, úgy a bátor gyermeket mindenki kitüntetésekkel halmozza el.

A követségek tagjai is nap-nap után kellemetlen incidenseknek vannak kitéve. Az európaiak ezért nem hagyják el többé lakházaikat, ha föltétlen szükségük nincs a kimenetelre, és mindig otthon ülnek.

Peking egyszóval nem biztos az európaiakra. Az S-Hotsch-Wan, a boxerek és a Ta-Tao-Hoi, Nagy-kés-egyesület megkezdték működésüket. Több ezer ember van már itt képviselőtükből és gyilkosságot predikálnak.

Két hét előtt Ning-Po-ban egy magyar hitétit, Wilfinger, meggyilkolták. A követségek, melyek már elég soká haboztak, hogy komolyabb óvintézkedéseket léptessenek életbe, azzal fenyegetőznek, hogy katonaságot kérnek védelmükre, ha a kínai hatóságok az idegenellenes áramlatok ellen még továbbra sem lépnek fel erélyesen.

Az anyacsászárné idegengyűlöletére különben jellemző az, hogy a császárt felpofozta az egész udvar jelenlétében, mert európai ruhában jelent meg.

Az idegenek száma Pekingben, abban az időben, mikor Herczfelder ott volt, 200 személy volt. Herczfelder jelenleg Japánban tartózkodik. Ő tehát szerencsésen közvetlenül a katasztrófa kitörése előtt volt Pekingben és közvetlenül észlelhette a tüneteket, melyek most oly véres harcban törtek ki.

HIREK.

Meleg van.

Meleg van... A lírai költők és zene-tanárok rövid hajjal járnak, ami kétséget kizáró bizonyosága annak, hogy itt a kánikula a hőmérő legnuszonhatfokosabb értelmében. 26 fokon felül emelkedett a hőmérő higánya abban a kegyetlen hőségben, mely egész Közép-Európában uralkodik két nap óta.

A lapokban megindulnak a panaszkodó hírek a melegről, melyek egymást tulliczítva konstatálják, hogy a hőség milyen perzselő. A délen fekvő vidékekről meg pláne keserves hírek jönnek néptelen utcákról, kiszáradt kutakról, meg a napszurástól felbukott emberekről, kiket tuczatjával szedtek össze az utcán.

A tudósító urak egy kissé megeresztek nyárias könnyelműségükben a tollat és valóságos kis Saharává teszik Nadabot vagy Kurticsot, úgy, hogy szinte érezzük a számum fojtó szagát, mely az ujság hasábjairól felénk árad s nem kevés aggodalommal nézzük a láthatárt, hogy nem jön-e még a mindent kipusztító forró, sárga portenger, melyről a homok alá temetett kurticsi tudósító mesél. Ilyenkor azután, ha már megbizonyosodtunk arról, hogy a számum nem jön, az ujság hír forrósága nyomában egy kis hűs szellőt éreznünk, mely kéjesen simogatja halántékunkat s örülünk, hogy nem vagyunk azon a kutya meleg vidéken, hol a nap olyan passzionátusan szur.

Ezért a nyári időben csak napszurásos, számumos híreket olvasunk, mert ezek megvigasztalnak, de óvakodva kerüljük a fürdői leveleket, melyek az árnyas völgyekben, páfrányos kövek között locsogó csermelyekről szólnak, mert, ilyeneket olvasván, kiszárad a torkunk a nagy vágyakozástól, s meghízott cseppekben gördül az izzadság a melegben puhára főtt gallérunk alá.

Egyszóval izzadunk egész Közép-Európában

vallás és nemzeti különbség nélkül, csupán egy legény van, a ki azt mondja: azért nem izzadok! Ez *Falb* ur, a ki szerint július hó 1-től 5-ig esős és hűvös az idő. Így jósolta ezt meg s ahogy vas-kaleposságát ismerjük, talán meg sem adja magát az időjárásnak és az ő saját külön megállapításához hiven esernyővel és überczigerben jár. Nem lehetetlen azonban, hogy a hűvös időt nem a mi számunkra, hanem a *kinaiak* részére jósolta. De így is tévedett, mert ha ott tényleg hűvös lenne az idő, mégis izzadnak most . . .

— **A trónörökös és a veteránok.** A budapesti „Este“ hadastyán egyesület üdvözlő táviratot intézett *Ferencz Ferdinánd* főherceg trónörököshöz egybekelése alkalmából A trónörökös főudvarmestere, *Noslitz* gróf táviratban köszönte meg a veteránok figyelmét.

— **Bars megyei gazdák Aradon.** Holnap, csütörtökön a bars megyei gazdasági egyesület 40—50 tagja látogatja meg Aradot. A gazdák városunkba Fogarasról jönnek, hol a méntelepet tanulmányozták. Itt Aradon megnézik a nevezetességet, kimennek a vesztőhelyre s — ami az idegeneknél elmaradhatlan — meglátogatják az ereklyemuzeumot.

— **Mért nem öntözik az utcákat?** Öntözőkocsit, utcákat locsoló gummicsovét csak minden tizedik ember látott Aradon. Főleg nyáron. Hire jár, hogy Leszkay legközelebbi attrakciója egy valóságos, vízzel telt öntözőkocsi lesz, mert biciklistát láthatni Aradon az utcán is eleget, de locsoló eszközöket nem. Pedig mint ha meleg is volna már egy kissé. Az aszfalt olvadozik, mint egy hősszerelmes, és a hőmérő higánya úgy száll fölfelé, mintha csak leakarná főzni Zeppelint. A járdák végigrepedeznének a hőségtől, ha a mi becsületes házmeistereink föl nem öntöznék néhányszor napjában. Ezekről az egyszerű emberektől — akik különben valószínűleg nem a maguk jószántából mosdatják a házak elejét — tanulhatna a város. Megtanulhatná azt, hogy ha meleg van, és eső nem esik: öntöztetni kell az utcákat. Igaz ugyan, hogy a víz méregdrága nálunk, no de a közegészség se egészen potyaportéka. Ezuttal egész komolysággal hívjuk fel a rendőrség és s városi orvos hivatal figyelmét arra a botrányos állapotra, hogy az utcáinkat ebben a rettenetes hőségben nem locsolják. A kora reggeli órákban végigszáguld ugyan a város főbb utcáin egy öntözőkocsi, csak hogy ez olyan mérsékelt adja magából a nedűt, mintha rózsavízzel lenne megtöltve. Vegyék elő a kaucsuk csöveket, ha van, és ne sajnálják végig öntözni a várost háromszor-négyszer napjában. Ha megengedjük magunknak a luxust, hogy az utcákat sorra aszfalttal burkoltattuk be, akkor ne mulasszuk el kutyakötelességünket: a locsolást sem, mert különben helepesztulunk mi is meg, az aszfalt is.

— **Szláv koronaőr haldoklik.** *Szláv* koronaőr állapota, mint fővárosi tudósítónk telegrafálja, az éjjel aggasztóan rosszabbodott. Ugy látszik, hogy már utolsó óráit éli, orvosai lemondtak minden reménységről.

— **A Mittelman-gyár megvétele.** Megirtuk, hogy az első aradi gyártelep részvény-társaság Béla-téri gyárát a társaság ajánlatára Aradváros megveszi. A gyár értékének megbecsülésére a telepen ma bizottság járt, melynek tagjai voltak: *Varjassy* Lajos gazdasági tanácsnok, *Virágh* Lajos főmérnök, *Bund* Henrik főszámvévő, *Simay* István, *Böhm* Adolf, *Reicher* Ferencz, *Reisinger* Sándor, *Domonkos* Lajos, *Mittner* József törvényhatósági bizottsági tagok és *Balcsó* Antal mérnöki hivatali segédtsízt. A bizottság még nem határozott a dologban, hanem a mérnöki hivatalt bizta meg a vételárra vonatkozó számítások megtételére.

— **Ország a Reichsrathban.** Egy újságíró meglátogatta a felső-ausztriai tartományi főnököt, *Ebenhoch* képviselőt, akit a király kihallgatáson fogadott s aki az uralkodónak jelentést tett a helyzetről. *Ebenhoch* azt mondta, hogy a kormánynak hozzá kell látni az oktroihoz, *Ebenhoch* azt hiszi, hogy a kormány már legközelebb oktrojálni fogja a nyelvrendeleteket s a *parlament* őrsggel való házszabályt. Arra a kérdésre, hogy mikor fogják az oktroit életbe léptetni, *Ebenhoch* azt felelte, hogy a két rendelet valószínűleg még augusztusban fog megjelenni.

— **Vilmos császár, mint szónok.** A németek fiatal császára egymásután aratja szónoki babérjait. Tegnap a Kinába induló katonák előtt mondott tüzről pattant, lelkes szónoklatot, ma pedig — mint táviratig jelentik — *Wilhelmshafenben* a „Wittelsbach“ hadihajó vízrebocsátása alkalmából intézett ötletes, szép beszédet a jelenlevő *Ruprecht* bajor herceghez. A „Wittelsbach“ vízrebocsátása után a tiszti kaszinóban disztrakoma volt, a melyen *Ruprecht* bajor herceg megköszönte a tengerészeti zászlóaljhoz a la suite állásba való kinevezését és nagy lelkesedéssel fogadott pohárköszöntőt mondott a német haditengerészet fejére, *Vilmos* császárra, a ki a lelkesedés lecsillapultával fölállott helyéről és a következő pohárköszöntőt mondta:

Köszönöm királyi fenségednek azokat a barátságos szavakat, a melyeket hozzám intézni szives volt. Királyi fenséged ma az új hajó megkeresztelésekor megemlékezett arról a támogatásról, a melyben a Wittelsbachok a német császárokat részesítették. Én ezenkívül még egy epizódot szeretnék fölemlíteni házaink történetéből. Róma előtt királyi fenséged egyik elődjének az én elődeim egyikével ritka kitüntetés jutott osztályrészül. Loháton, vértetesen, az ellenséges lovasság színe előtt lovaggá ütötte őket Henrik császár. Ez a jelenet a Hohenzollern yachton egy képen megvan örökítve. Ama vitéz fejedelmek utódjai kölcsönösen segítették egymást Mühldorfnál, a hol a Hohenzollerni csatát nyert a bajor királynak. Valamint akkor egymás mellett küzdöttek a birodalom javáért a Wittelsbachok és Hohenzollernnek, úgy lesz most is és jövőre is. Királyi fenségednek e napokban alkalma volt fontos elhatározásoknál jelen lennie és olyan történelmi pillanatoknak volt tanuja, a melyek határkövet jeleznek nemzetünk történetében. Királyi fenséged meggyőződhetett róla, mily hatalmasan kopogtat nemzetünk kapuján az Océán hullámverése, a mely kényszeríti, hogy mint nagy nemzet tartsa meg helyét a világban. Egyszóval Németország nagyságának nélkülözhetetlen az Océán, hogy világpolitikát üzhessen. De az Océán azt is bizonyítja, hogy rajta és rajta túl is a távolban Németország nélkül, a német császár nélkül nem történhetik többé nagy döntés. Nem hiszem, hogy a mi német nemzetünk 30 évvel ezelőtt fejedelmei vezetése alatt azért győzött és vérzett, hogy nagy külföldi döntéseknél félretolassa magát. Ha ez megtörténne, akkor egyszersmindenkorra vége volna a német nemzet világhatalmi állásának. Nem engedem, hogy ide jusson a dolog. Erre az alkalmas és, ha kell, a legélesebb eszközöket is kiméletlenül megragadni, nemcsak kötelességem, de legszebb előjogom is. Meg vagyok róla győződve, hogy ebben Németország fejedelmei, az egész nemzet mögöttem tömörül. Hogy királyi fenséged elfogadni kegyeskedett a tengerészeti zászlóaljnál az a la suite állást, nagy jelentőségű dolog abban a pillanatban, a mikor bajorok, württembergiek, szászok és poroszok a távol Keletre mennek, hogy helyreállítsák a német lobogó becsületét. A mint fegyvert ragadott a Wittelsbach család 1870-ben, hogy Németország becsületéért, egységéért és császári méltóságáért küzdjön, úgy támogassa ez a nemes nemzetség mindenkor a birodalmat. Mint e fenséges ház képviselőjét üdvözlöm királyi fenségedet körünkben azzal a kívánsággal, hogy az a szoros viszony, a melybe királyi fenséged haditengerészetemmel az a la suite

állás révén jutott, mindenkor ébren tartsa iránta királyi fenséged érdeklődését. Poharamat *Ruprecht* bajor hercegre egészségére üritem. Hurrá! Hurrá! Hurrá!

— **Eljegyzés.** *Boksán* Széver ternovai szolgabíró, ki rövid idő előtt még az aradi társaság rokonszenves tagja volt, eljegyezte a szép *Munteán* Adeline kisasszonyt, *Munteán* Boldizsár oraviczi ügyvéd és földbirtokos leányát, *Metianu* János nagyszebeni gör. kel. román metropolita unokahugát.

— **Koren Pál esperes lemondása.** Váratlan meglepetés történt az arad-békési ágostai evangélikus egyházmegye *Mezőberényben* tartott mai közgyűlésén. *Koren* Pál esperes, mint tudósítónk telegrafálja, lemondott állásáról, és pedig a lelkészek támadásai miatt. A elmégesedett vita az egyházlátogatásai szabályzat tervezete miatt kezdődött. A lelkészek ugyanis már az elértekezleten is annyira elkeserítették támadásaikkal az esperest, hogy csak a lemondásra való alkalmat várta. A mai közgyűlésen *Zsilinszky* elnöki megnyitja után fölolvasta előterjesztését s nyomban utána bejelentette lemondását, a mely nagy meglepetést keltett. Állását az augusztus 1-én tartandó gyűlésen fogják betölteni.

— **Zenekedvelők ülése.** Az aradi zenekedvelők egyesülete ma délután *Salacz* Gyula polgármester elnöklele alatt választmányi ülést tartott. A lefolyt iskolai év eredményéért a zenéde igazgatójának és tanári karának teljes elismerését fejezte ki a választmány. *Szeghő* Sándor zongora tanárt, ki egy év óta próbaképpen tanított, állásában véglegesítették. Az intézetből eltávozott *Németh* Gizella zongora tanárnő helyébe az eddig kisegítő *Sághy* Emiliát nevezték ki. Az ülésen, mely ezen kívül több folyó ügyet intézett el, jelen voltak *Salacz* Gyula elnök, *Sarlot* Demokos, *Perger* János dr., *Simay* István, *Krispin* József, *Vas* Sándor dr., *Kovács* Vincze, *Scherhag* Ernő, *Mayer* Ferencz, *Vannay* János dr.

— **Magyarok viszálykodása Romániában.** A bukaresti magyarság körében több mint egy év óta ádáz viszálykodás dúl s e viszálykodást a Bukarestben egy darab ideig megjelent magyar lapocská polémikus cikkelyei is előmozdították. A magát sértettnek hívó fél be is pörölte e lap szerkesztőjét, *Bartalus* bukaresti ev. ref. esperest, sőt tovább mentek: pörbe fogták még a cikk íróját is, mint a romániai sajtótörvény értelmében direkt felelősséggel tartozót. Érdekes, hogy a cikkely írója nem más, mint maga a volt szerkesztő: *Bartalus* esperes felesége. Az osztrák-magyar követség vezetője, *Pallavicini* örgróf mély sajnálattal nézte honfitársainak e czivakodását s hogy kibékítse őket, magához kérte mind *Bartalust*, mind a katolikus magyarok lelkészét s kérte, hogy hibeiket békítsék ki egymással, annyival is inkább, mert már e tisztán személyi motívumokból keletkezett viszálykodás a magyarság érdekeinek nagy kárára. kezd majdnem felekezeti harczzá lenni, Bukaresti követünk e közbelépésének azonban nem lett meg a kívánt eredménye, mert a sajtópört a kitűzött napon mégis meg fogják tartani.

— **Áthelyezett aljegyző.** A m. kir. igazságügyminiszter *Nyisztor* Sándor tenkei kir. járásbírószágot aljegyzőt az aradi kir. törvényszékhez helyezte át.

— **Bismarck-ut.** Ez év februárjában a *linzi* község tanács azt a határozatot hozta, hogy a nagy *Bismarck* emléket megörökítő a *Lusteran*-utat *Bismarck* nevével kereszteli el. E határozat ellen két nap lefolyása alatt körülbelül 900 óvás érkezett a közigazgatási bizottsághoz. Ez a felebbezéseknek helyt adva, azon az alapon, hogy a *linzi* polgárság hazafias érzelmeit sérti e határozat, megsemmisítette azt. A község tanács e határozatot megfelebbezte és az érdekes ügyben holnap lesz a döntés.

— **A zálogházi kamatok leszállítása.** Arad város törvényhatósága, mint ismeretes, a zálogházi kamatok leszállítását határozta el, olyan formán, hogy az ékszeresek után szedett 16%, s az egyéb ingóságok után vett 24% helyett 12% illetve 18% legyen használatban. A belügyminiszter a határozatot jóváhagyta.

— **Fluck Márta férjhez ment.** A tápiógyörgeyi dráma hősnője a mai naptól nem szerepel többé országgszerte ismert nevével. Új nevet adott neki *Fiala Géza* műépítész, ki ma kötött vele házasságot. Az érdekes házasságnak van egy megjegyzésre méltó nomenclatúra: a fiatal pár az egyház áldását nem kérte ki frigyére, a házasságkötés csupán az anyakönyvvezető előtt ment végbe.

— **A vendéglősök aradi kongresszusa.** A vendéglősök és kávéosok Aradon tartandó ötödik országos kongresszusa céljaira az aradi vendéglős és kávéos ipartársulat ezer korona támogatást kér a várostól. A kérelmet az e havi közgyűlés fogja tárgyalni.

— **Egy szakértő Zeppelin léghajójáról.** Egy szakember aki a kormányozható léghajó problémájának praktikus megoldásával már rég ideje foglalkozik, ma egy bécsi lap tudósítója előtt nagyon kicsinylően nyilatkozott a Zeppelin gróf léggömbjéről és nagy skepszissel beszél a tanulmányról. Egyedüli előnye a gépezetnek — mondja a szakértő — a gyorsaság emelése; de ez az emelkedés nem nagy. A kormányozhatóságra azt mondja, hogy minden léggömb kormányozható szélcsöndben. Kijelenti végül, hogy a Zeppelin féle találmánynak nincs praktikus értéke. Már azért sem, mivel féltucat ember kell az elindításához.

— **Halálozás.** Özv. báró *Blomberg* Frigyesné, szül. *Scharlach* Jeanette 88 éves korában, a Bécs melletti Badenben meghalt. Temetése ma délután ment végbe. Az elhunytat néhai férje báró *Blomberg* Frigyes csász. és kir. altábornagy családi sírboltjába helyezték. Az elhalt bárónőt Aradról sokan ismerték, rokonai is voltak itt, de részint meghaltak, részint másfelé élnek. A szabadságharcz idején *Blomberg*, az akkori ezredes Aradon és a környéken nagy szerepet játszott.

— **Szociálista munkások munka nélkül.** Idegenek, kik annyi rosszat és félelmeteset halottak már a vásárhelyi szociálistákról, el sem hinnék, hogy milyen csendes megadással viselik ezek az emberek épen nem irigylésre méltó sorsukat. Most is, közvetlen az aratás megkezdése előtt, a legnagyobb foku nyugalom uralkodik köztük s valami készülődő zavargásnak semmi híre és előjele nincsen. Pedig nem mondhatni, hogy az utóbbi időben a gazdasági és munkáviszonyok jobbra fordultak volna, sőt bizonyos, hogy a helyzet rosszabbodott. Aból a 4—5000 főre tehető teljesen vagyontalan mezőgazdasági munkásból, kik egyedül a kubikolással és a mezőgazdasági munkával keresik meg kenyerüket, valami 1000 most is kimaradt az aratásból az okon, mert nincsen szükség ennyi emberre. Ezek aztán most elszélednek és elmennek kubikolni az ország legtávolabbi vidékeire is, bár nagyon gyenge keresetre van kilátásuk. A napokban Szerbiába ment egy nagy csapat. A híres *Szántó-Kovács* János, aki 5 évet töltött a szegedi csillagbörtönben lázítás miatt, szintén elállott arató részesnek s 5 év után az idén fogja újra kezébe venni a kaszát. A veszedelmes hírű agitátornak különben ma már nincsen semmi befolyása a pártokra szakadt szociálista népre.

— **A boritaladót nem szállítják le.** Arad város több törvényhatósággal együtt felírt a pénzügyminiszterhez és a képviselőházhoz a boritaladónak törvényhozás útján való leszállításáért. *Lukács* László pénzügyminiszter válaszolt most a felíratra s kijelenti, hogy a jelenlegi körülmények között a törvényhozás elé nem terjeszt-

heti az említett javaslatot. A mostani boritaladó, mondja a miniszter, a borfogyasztási és boritalmérési adóknak egyesítéséből származott és ezt már a mostaninál kedvezőtlenebb viszonyok között is szedték. A regále megváltása, mint megjegyzi, ugyis nagy áldozatába került az államnak s az államháztartás egyensúlya érdekében a boritaladót most lezállítani nem lehet.

— **Nemzetközi szélhámós, mint ujságíró.** Nemrég megírtuk, hogy a szabadkai rendőrség elfogott egy *Judavics* Lázár nevű szélhámóst, aki Szegeden, Bécsben, Kolozsvárt, Aradon, Budapesten könyöradományokat gyűjtött és hamis bélyegzőkkel sikerült neki rövid idő alatt mintegy 4000 koronát összeszedni, amit saját céljaira fordított. A vizsgálati fogságban lapot szerkesztett, melynek címe a „Dutyiban” volt. Az előfizetési felhívást így fejezi be: „Föl tehát, aki javát akarja, urak! fél vagy egész világi hölgyek! Szent-Péter ösvényén ábrándozók és Szent-Rózsa Sándor útján haladók! fizessetek elő” Vezércikkét is írt. „A kenyér és a politika” címmel. Most már a királyi ügyészség börtönében folytatja a lapszerkesztést.

— **Pekingi követségünk palotája.** Bécsbe érkezett a minap monarkiank pekingi követségének futára s bemutatta ott a követség új palotájának fotográfait, melyeknek a kínai események természetesen különös érdekességet kölcsönöztek. Akik látták a fotográfiákat, nagy dicsőréssel beszélnek a palota szépségéről és fényes berendezéséről. Gyönyörű lépcső vezet az utcáról a palota belsejébe, hol egymást érik az előkelően díszített, kényelmes termek és szobák. A fogadó- és a társalgó termek, továbbá a dolgozó-szobák pazar fénye és tágas volta, az ebédlő terem modern és praktikus berendezése azonnal szembe tűnik a fotográfiaikon. A követség futára magával hozta Pekingből a követségnek egy érdekes gyűjteményét is, mely a madarinok és gazdag kínaiak ajándékozta emléktárgyakból áll. Különösen érdekesek közöttük a kisebb-nagyobb bálványok, a porcellán edények s az elefántcsontból készült díszművek. Bálvány maga háromszáznyolcvan darab van a gyűjteményben, melyeket a követség valamelyik muzeumnak akar ajándékozni.

— **Rejtélyes mérgezési eset történt Kurticsón.** Egy fiatal leány, kinek előzőleg semmi baja nem volt, hirtelen meghalt. Az orvos konstatálta, hogy megmérgezték, de hogy ki, arról sem a kurticsiaknak, sem a bíróságnak fogalma sincs. Az eset részleteit tudósítónk a következőkben telefonálja meg: *Botozás* János kurticsi legény beleszeretett egy ottani csinos leányba, *Szakács* Floriczába. Mivel nem akarták hozzáadni, a leányt egyszerűen megszöktette, mint ez a román köznépnél napirenden van. A szöktetés most vasárnap történt. Hélfőn reggel mindketten kimentek az aratókkal buzát vágni. Délután 3 óra felé a leány rosszul lett, heves gyomorgörcsökről panaszkodott. Beszállították kocsin atyja lakására, a hol *Fülöp* József dr. körorvos megvizsgálta s mérgezést konstatált. A leány egy óra múlva meghalt. A holttestet holnap fogják felboncolni. A vizsgálat erősen folyik annak megtudására, ki mérgezte meg a szegény leányt, avagy nem-e véletlen szerencsétlenség okozta a leány halálát.

— **Elfelejtkezett a magyar nyelvről.** Érdekes ember lehet az apatini népiskola tanítója. *Witzmann* József, így hívják a tanító urat: egyszerűen elfelejtette tanítani a magyar nyelvet az iskolájában. Az évről vizsgálatok alkalmával derült ki a dolog. Az iskolaszéki elnök a második osztály vizsgáján felhívta a tanítót, hogy adjon föl a magyar nyelvtanból is kérdéseket. A tanító himezett-hámozott. Azt mondta, hogy e tárgyban felette gyengék tanítványai. Mikor azonban az iskolaszéki elnök látni akarta, hogy „milyen gyengék”: a tanító egyszerűen kijelentette, hogy ő bizony ebben az évben elfelejtette az osztályban a magyar nyel-

vet tanítani. Apatin lakossága, mely német ajku, de egytől-egyig jó magyar, meg van botránkozva *Witzmann* József eljárásán. A tanító egyébként a *Bács-Bodrogher Zeitung*-nak felelős szerkesztője, s ez a körülmény sok mindent megmagyaráz. Mint tudósítónk jelenti, az iskolaszéki bizottságot küldött ki *Witzmann* dolganak a megvizsgálására.

— **A féltékenység gyilkosa.** *Tó-Keszti* történt: *Takács* József kocsislegény elvett feleségül egy cselédleányt. Eleinte boldogan éltek együtt, de a faluba nemsokára pletykázni kezdtek az asszonyok, hogy *Takács* Józsefet megcsalja a felesége, nem volt az már leánykorában sem jóféle perszóna. A kocsis durva volt és vad, eleinte nem hitt a mendemondáknak; de később megfogamzott lelkében a gyanu, különösen hogy az asszonya egyszer késő este jött csak haza és azt mondta, hogy a rokonainál volt. Dühét azonban elfojtotta. Kikocsizott feleségével a kukoricaföldjükre, ott leteperte az asszonyt és revolverrel fenyegette: vallja be, van-e kedvese. Az asszony égre-földre esküdözött, hogy nincs, aztán később szinte negédesen odavágta:

— Leánykoromban volt; de azért becsületes lány maradtam.

A kocsinak agyára szállt a vér, lerántotta a kocsirol a szájistrángot és azzal addig verte az asszonyt, amíg elaléltan össze nem rogyott; aztán odakötözte a lóhoz, azt szabadon eresztette és hatalmas ostorcsapással neki indította a pusztanak. Körülbelül négy kilométert vágtathatott így a ló az országuton, míg emberek jöttek és a borzalmas fogatot letartóztatták. Mikor a lovat elfogták, az asszony még életben volt. Testéről — mely több sebből vérzett — csafatokban lógott le a ruha s arcát is összevissza zuzták az országut kiálló kövei. Az asszonyt beszállították a községbe, azonnal értesítették az esetről a körorvost, kinek véleménye szerint *Takácsné* életben maradásához kevés a remény. A kegyetlen férjet letartóztatták és átadták a bíróságnak.

— **A bika neve.** Mulatságos esetről ad hirt egyik balatonmelléki ujság. A minap történt, hogy az egyik járás középpontján az állatok szokásos tavaszi vizsgálatát tartotta a járás főszolgabírája és a megyei állatorvos. Egy ideig rendben ment a dolog s egymásután kerültek szemle alá az egyes községek szebbnél-szebb bikái, amelyeket aztán névszerint rubrikába szedett a vizsgálóbizottság. Hanem egyszerre megakadt az összeírás. Az egyik község bírája ugyanis sehogysen akarta megmondani a község jószágának nevét.

— Igen restellem, kérem alázattal, — mentegetőzött az állatorvos előtt.

— Sose restelje, csak ki vele bíró uram — biztatta az állatorvos a szabódó bíró.

— Nem lehet kérem, — huzódózott tovább a bíró.

— De hát miért nem mondhatja? — kérdezte a főszolgabíró.

— Nem tehetem, könyörgöm alásan, mert — *Sándor* a neve.

— **Szerencsétlenség egy vasuti állomáson.** Mint kisjenői levelezőnk jelenti, az ottani vasuti állomás kutjának tisztításánál szerencsétlenség történt. Egy súlyos vascsövet eresztettek le a kutba, mely kicsuszott a kötélből s ráesett *Onyicza* Péter nadabi illetőségű munkásra, aki oly súlyos sérüléseket szenvedett, hogy haldokolva vitték be az állomásházba, ahol dr. *Vékony* Albert járásorvos vette gyógykezelés alá.

— **A labdázás vége.** Szomorú vége volt *Diószegi* József feketegyarmati fiu labdajátékának. Tegnapelőtt délután *Pallér* József nevű barátjával játszani kezdett s véletlenül, vagy akarva-e, — *Pallér* József orrába ütötte a labdát. Az ütés kissé erős lehetett, mert a fiúnak megeredt az orra vére. *Pallér* erre anynyira dühbe jött, hogy neki ment a labdaütőfával *Diószeginék* és úgy fejbévágta, hogy az menten összerogyott. Az eszméletlen állapot

fiut hazaszállították s tegnap reggelre kínos szenvedés után meghalt.

— **Két katona halála.** Mezőhegyesen f. hó 2-án hétfőn este megrendítő szerencsétlenség történt. Egy *Sándor* Gábor nevezetű méneskari közlegény fürödni óhajtott a czukorgyár melletti tóban, azonban uszni nem tudván, elmerült. Segélykiáltásaira társa, egy *Rácz* István nevezetű közlegény, segítségére sietett, azonban vesztére, mivel a mentés nem sikerült, s ő is odaveszett társával együtt. Mindkettőnek már csak a holttestét huzzák ki a partra.

— **Szinműirő szakácsnő.** *Lózs* sopronmegyei községről eddig még keveset tudott a művelt Európa. Ezután azonban nem úgy lesz, mert *Lózs* nagy napoknak, még pedig irodalmi napoknak néz elébe. Nem kevesebb dologról van ugyanis szó, mint hogy *Zsoldos* Teréz, *Soly mossy* László báró szakácsnője „A gazdag gyárosné és a fia” cím alatt szindarabot írt, melyet a kastélybeli inasokból és szobaleányokból alakított alkalmi színtársulat nagy sikerrel elő is adott. Ez még semmi, mert *Zsoldos* Teréz felbuzdulva ezen írói sikerén, nyomban megindította a „*Lózsi Trombita*” című éleztaprot, melynek az első hatása abban nyilvánul, hogy mióta megjelenik, a *Lózsi* összes szakácsnékon olyan olvasási inger vett erőt, hogy egytől-egytől elközmásítják az ételt.

— **Rablók a fűszeresboltban.** *Weber* Antal budapesti fűszerkereskedőnek bécsi-ut 278 sz. a. üzletébe tegnap este beállított egy *Kollesz* János nevű csavargó, a kit a rendőrség már régóta ismer, s vásárolni kezdett. E közben *Scherban* Ferenc segéd ki is szolgált, a kiben hirtelen berohant az üzletbe *Titlbach* Frigyes csavargó s kirántva a pénzes fiókot, eliramodott. Követte őt *Kollesz* is a Tabor hegy felé s az este szürkületében eltűntek. A rendőrség nyomozza őket.

— **Megvendégelt öreg honvédek.** Az aradi második kerületi agghonvédek segítő egyesülete f. hó 1-én huszonegy szegény sorsban élő 48-as honvédat megvendégelt és pénzadományban részesített. E nemes tettért lapunk utján fejezi ki köszönetét az aradi honvédegyelet.

— **Az élet tragédiái.** Az egyik bécsi polgári törvényszék előtt a napokban egy örökösödési pört tárgyaltak. Ellenfelek voltak a *Ronacher*-mulató egy általánosan ismert pezsgós kisasszonya, *Schmitz* Karola és egy bécsi kereskedő. A kereskedőnek a fia ez év februárjában öngyilkos lett, bucsulevéleiben pedig meghagyta, hogy minden magántulajdonát adják át a leánynak, a kit az örökség szeret. Minthogy az apa nem akarta kiadni az örökséget a leánynak, porre került a dolog. Mig a törvényszék ítéletet hozott, izgalmas jelenetek játszódtak le a tárgyalási teremben. Az apa odalépett a leány elé s izgatott hangon szemrehányást tett neki, hogy ő az oka fia öngyilkosságának. Hozzája csatlakozott egy másik öreg ur is, a ki egész testében remegve így kiáltotta:

— Az én fiamat is megölte. A fegyházba való! Még egy harmadik fiatal ember is öngyilkos lett miatt. Három gyilkosság egymásután! Akasztófa kell neki, de nem örökség!

Csak nagy erőfeszítéssel lehetett az öreg urakat lecsillapítani. A törvényszék pedig e közben meghozta az ítéletet, melyben az apát elutasította kifogásaival s a leánynak ítélte meg az öngyilkos fiatal ember minden magánvagyonát.

— **Eltűnt kereskedő.** Ezelőtt pár hónappal vált el a feleségétől *Grünbaum* A. szabadkai kereskedő. Az asszony *Makóra* ment vissza a szülei házába, s magával vivé két és fél éves kis fiát. A férj azonban nem nyugodott bele *Makóra* utazott s visszahozta *Szabadkára* kis fiát. Ott garszon ember módjára korcsmába járt étkezni, magával vivé mindenkor kis fiát is. Ezelőtt két héttel átadta a kis fiúcskát a vendéglősnek azzal, hogy 1—2 napra kénytelen elutazni s addig gondjaira bízta gyermekét. Üzletét bezárta s elutazott. Két hete elmúlt

már azóta s az apa mindaddig nem került elő. A kis gyermek pedig hiába hívja az ő apját. Seaki sem tudja neki megmondani, hogy hova lett, mi lett belőle. Hozzátartozói nincsenek s a jószívű vendéglős tartja el az ártatlan, elhagyott kis fiúcskát.

— **Meztelen ember az árokban.** A Lágymányos környékén az este 7 óra felé egy teljesen meztelen férfit találtak a járőrelők egy árokban. Beszállították a Rókuskórházba, a rendőrség pedig nyomozást indított annak kiderítésére, hogy vajon, mint került az árokba, miért volt eszméletlen, s hová lettek ruhái. Az illető a Rókus kórház belgyógyászati osztályán fekszik, s mind ezideig nem tér magához, így tehát kihallgatni sem lehetett. Mintegy 20 éves s a kezei után itélve a munkásosztályhoz tartozik. A vizsgálatot a rejtélyes ügyben folytatják.

— **Orvtámadás.** *Szilágyi* János székelyudvarhelyi születésű 29 éves földmivest az éjjel Budapesten az Erzsébet királyné-utca 1900. számú háza előtt egy ismeretlen megtámadta s összeszurkálta. A késelő azután elmenekült, a sebesültet pedig bevitték a Rókus-kórházba.

— **A titoktartó Gladstoné.** Gladstone, a nagy angol államférfi nem rég elhunyt özvegyéről felelevenítik most a következő érdekes apróságot: Gladstone minden politikai titokba bevatta a feleségét, kinek titoktartásában teljesen bízott. Házassága első napjaiban így szólt hozzá:

— Vagy mindent elhallgatok előtted s akkor ment leszek minden felelősségtől, vagy pedig mindent megmondok, de akkor hallgatnod kell. Válaszsz.

Gladstoné az utóbbit választotta és férje csakugyan bevatta őt minden politikai titokba és tervébe. Egyetlen egyszer történt meg, hogy Gladstoné, ki különben sohasem élt vissza férje bizalmával, egy társaságban olyan megjegyzést tett, amelyből valami fontos politikai titokra lehetett következtetni. De nyomban észrevette, hogy elszölte magát s azonnal hazasietett és küldte a szolgát férjéhez egy levéllel, melyben töredelmes vallomást tett csacskaságáról. Gladstone azonnal válaszolt a levélre ekképpen: „Kedves szívem! Ne kinozd magadat szemrehányással. Jól tudom, hogy ez a kis hiba az első volt és utolsó marad egész életedben.”

— **A spiritusz lámpa.** A Margit-szigeten levő „*Neptun*” csónakázó egyesület helyiségében *Marhá* Anna 13 éves cselédleány az este spiritusszal főzte meg a vacsoráját. E közben a lámpa felfordult, s az égő folyadék a ruhájára ömlött. Mire eloltották ruháit, a szerencsétlen leányka telve volt égési sebekkel. Beszállították az irgalmasok kórházába. Életéhez alig van remény.

— **Tomboló erkölcsösség.** Nyl belga faluban, Antwerpen közelében történt a minap az itt leirandó kegyetlen népitélet.

Egy Urbán nevű paraszt asszonynak, ki néhány hónap előtt jutott özvegyesre, viszonya volt valamelyik szomszédjával. Ez a szomszéd nős ember és öt gyermek atyja. Ez a bűnös viszony az erkölcsös falusi nép körében nagy felháborodást keltett és az özvegy elhatározta, hogy elhagyja a falut és Antwerpenbe költözik. Eppen csomagolt a kedvese segítségével, mikor betoppant a mellőzött feleség, akit vagy száz markos paraszt követett. Ezek először a házasságtörő férfit félholtra verték, aztán a házban mindent összetörték-zuztak. Az özvegy félelmében elrejtőzött, de csakhamar megtalálták, s szörnyű módon bántak el vele. Lelökték a lépcsőn, ütötték-verték s úgy hurcolták végig órák hosszat a falu utcáin. Az egész népség kicsődült és ugyancsak szidalta az asszonyt. A menet minden korcsmánál pihenőt tartott, hogy új erőt gyűjtsön s Urbáné asszonynak kellett az ital árát is kifizetni. A sok szesz italától persze a parasztok dühe állatias kegyetlenségévé fajult. Az ittas emberek végül a ruhát is letépdették az özvegyről, majd egy fához kötötték és véresre korbácsolták. Aztán eke elé fogták, de ekkor már ajultan esett össze a rosszerkölcseű asszony s csak a csendőrök szabadították ki rettenetes helyzetéből.

Most nagybetegen fekszik és állapota teljesen reménytelen. Antwerpenből több rendőrségi hivatalnok ment ki Nylbe, hogy a főczinkosokat elfogja.

— **Beleesett a Dunába.** Tegnap este *Kovács* Vincze 23 éves molnárlegény Budapesten a Margit-hid budai fejenél a vízbe esett. Szerencsére *Kiss* Benjamin 1189. számú rendőr utána evezett, s élve kimentette.

— **Üngyilkossági kísérlet.** *Lauren* Béla 23 éves endrefabi születésű kovácslegény az éjjel Budapesten a Petőfi szobor előtt sosavat ivott. Osszeégett belsővel vitték a Rókus-kórházba. Tettét azért követte el, mert hetek óta nem kap munkát.

— **Leforrázott fiúcska.** *Harer* Józsefné budapesti háztulajdonosnő házában kapujában egy forró vízzel telt edényt öntött az utcára. Ép akkor haladt arra *Tolnai* József 9 éves iskolás fiú, a kire ráömlött az egész forró víz, és súlyosan összeégette.

— **Katonazene a parkban.** A cs. és kir. 33. gyalogezred zenekara holnap *csütörtökön*, este 6 órától 8 óráig a Baross-parkban nagy hangversenyt rendez.

— **A nyári szezon szükségletei.** Napernyők, legyezők, fürdőtáskák, frottirkeztük, spongyák, trico és uszónadrágok, izzadság elleni férfi harisnyák és különféle toalettkészletek bámulatos olcsó árakon kaphatók *Porter* Vilmos koronás áruházában Aradon a Központi szálloda épületében.

— **Czimbalom és hegedű tanítást** elvállal, házhoz járva, vagy lakásán, felnőtteknek és gyermekeknek, gyors és könnyen felfogható módszerrel *Kovács* Pál ev. ref. kántor-tanító és karmester. Lakása: Demeter-utca 28a.

— **Katonazene a Kass vendéglőben.** Ma, csütörtökön este a *Kass*-féle vendéglőben a 33-ik gyalogezred zenekara hangversenyt tart. Kezdeté 8 órakor. Belépti-díj 40 fillér.

— **T. üzletfeleink** szíves tudomására hozzuk, hogy *Révész* Nándor könyv- és papirkereskedő urat (Szabadság-tér 20. szám. Telefon 265 sz.) képviselőséggel ruháztuk fel, ki elfogad minden a nyomdánkat, valamint az Aradi Közlöny kiadóhivatalát érdeklő megbízásokat.

A mártir rózsái.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Szeged, július 5.

Ide s tova már feledésbe is megy Szegeden, hogy az itteni államfogháznak ezelőtt négy esztendővel nagyon híres vendégei voltak.

Az egész ország érdeklődése és figyelme oda irányult arra a nagy vaskapura, mely az államfogházban szenzációs zördüléssel csapódott be egy illusztris társaság mögött. Az oláh agitátorok kis, de megtörhetetlen csapata vonult be akkor az államfogházba, ahol a ma. úrság jellege alatt összetalálkoztak *Ratiu*, *Lukácsiu* és *Coroiu*.

Együtt szenvedtek az államfogház kényelmében az oláh mártírok és együtt nyugodták ki meglehetősen hosszú büntetésidejük alatt a politikai izgatás fáradalmait.

Akkor az egész ország sajtója sokat foglalkozott ezzel a három hőssel, mindaddig, amíg a királyi kegyelem meg nem nyitotta a mártírok czelláinak ajtait. Az oláh felistenek minden lépéséről tudomást szerzett a közönség, egy dolog azonban csak most került napfényre, *Ratiu*-nak, a szegedi államfogház egyik tisztviselőjéhez intézett kérelme folytán.

Az oláh agitátorok ugyanis, amikor itt élvezték a mártírságot, többek közt azzal is szórakoztak, hogy az államfogház parkjában fákat ültettek. *Lukácsiu* cseresznyefát ültetett, *Coroiu*an körtefát nevelt, *Ratiu* pedig az államfogház bejáratánál két rózsafát ültetett. Jobbról szép fehér rózsák nyílnak, balról vérvörös rózsák illatoznak.

Hja, szép idők voltak azok. Valamivel emlékezetessé kellett tenni a „szenvedések” idejét. Hát rózsafát ültettek.

Azóta azonban nagyot fordult az idők sora.

Amilyen nagy garral vonultak be az agitátorok az államfogházba a népszerűség teljében, annyira letörpülve hagyták oda a Vasas-Szent-Péter utcát. A kegyelem leszedte a fejükről a mártír koronát és ma már épp olyan szürke emberek, mint aminők az agitáció előtt voltak. Természetesen ez rosszul esik az agitátoroknak, mert aki egyszer belekóstol a dicsőségbe, az nem tudja egykönnyen elfelejteni a mámoros ízt. Vissza-vissza is gondolnak még ma is az államfogházban töltött napokra, ezt bizonyítja az a körülmény is, amit egy kis erőltetettséggel a mártírság poézisának is nevezhetnénk.

Azt kérde ugyanis most Ratin, hogy arról a rózsatőről, melyet ő ültetett, küldjenek neki néhány rózsaszálat, mert hát: „azt a rózsát, piros rózsát, jaj be szeretné ő.”

Nem tudjuk, hogy lesz-e Szegeden, aki a megszükkült mártírnak ezt a kérését teljesíti, de nyilvánosságra hozzuk, jeléül annak, hogy Ratinak még mindig a szájában van a mártírság íze.

TÖRVENYKEZÉS.

Az erszébetfalvi rablógyilkosság.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Budapest, július 4.

Az 1898. év szeptember 22-én borzalmas rablógyilkosság történt a főváros tőszomszédságában. Erszébetfalván. Lelketlen gyilkosok egy öreg házaspárt *Adelmann Józsefet*, meg a feleségét fejszével agyonverték, s miután a házat kirabolták, petroliummal leöntötték az ágynevet és felgyújtották. A tűz láttára szaladt össze a népség, mely a lángokat mihamar elfojtatta és ott találta az öreg házaspárt véreben.

A vizsgálat eleinte téves utakon indult. A fölmerült gyanúkok alapján letartóztatták *Dénes Lászlót* a házmestert, *Sallay Istvánt* és *Krizsik Jánost* és hosszasan, de eredmény nélkül folytatták ellenük a vizsgálatot, melyet ezután más utra tereltek és pedig eredménnyel. Hármán voltak a rablógyilkosok: *Vella Menyhért*, *Varga Györgyné* és *Dobos Ferencz*. *Vella* a vizsgálati fogságban meghalt és így csak *Vargánét* és *Dobost* vonhatta felelőségre a pest-vidéki törvényszék.

A vizsgálóbíró előtt *Vargáné* beismerte, hogy ő és társai gyilkolták meg és rabolták ki *Adelmannékat*. Azt vallotta, hogy *Adelmanné Dobos* ütötte le, az öregasszonnyal pedig *Vella Menyhért* végzett. Azután kirabolták a házat és felgyújtották az ágynevet. A törvényszéki tárgyaláson azonban visszavonta vallomását, *Dobos* pedig csak egy más alkalommal elkövetett lopást ismert be.

A törvényszék *Dobost* a gyilkosság és rablás vádjára alól fel is mentette s csak egy üst ellopása és hatóság elleni erőszak büntette miatt ítélte el *harmadfélévi fegyházra*; ellenben *Vargánét* a vizsgálóbíró előtt tett beismerő vallomása alapján, úgy a gyilkosságban, mint a rablásban is bűnösnek találta és *tizenöt évi fegyházra* ítélte.

A kir. tábla az egész ítéletet *feloldotta* és a törvény zákat újabb végtárgyalás megtartására utasította azon okból, mert habár az ügyész a bizonyítás befejezése után a *gyújtogatás* miatt is vádat emelt, a törvényszék ebben a kérdésben nem hozott ítéletet.

A törvényszék ennek megfelelőleg újból megtartotta a végtárgyalást és ugyanazt az ítéletet hozta, mint az első alkalommal. Ezt a tábla is jóváhagyta és ma a kir. kuria megerősítette *Szentimrey Jernő* bíró előadása alapján, — csupán a minősítésben változtatva, a mennyiben *Vargánét* nem mint büntársat, hanem mint tetteit mondta ki, két rendbeli gyilkosság és rablásban bűnösnek.

§ **Pénzhamisítók.** A délvidék bünkrónikájának egyik esetét, a tolvadai pénzhamisítók bűnpörét tárgyalta ma a budapesti kir. ítélőtábla szüneti tanácsa. *Mayer* Adám tolvadai kovácsmester 1895. nyarán kétszáz forintért vásárolt egy ónból készült ezüst forintok és

koronák gyártásához való öntőmintát. Ezzel a mintával aztán *Lux* Péter vendéglős, *Singer* Dominik kerékgyártó, *Gergely* Péter kovács és *Gálya* Juon földmivesek segítségével mintegy hetven darab ezüst forintot és koronát gyártott. A primitív hamisítványokat a pénzhamisító banda *Krimer* Antal molnár, *Merchbeckert* János napszámos, *Hilbert* Miklós hérkocsis és *Weber* Anna révén akarták forgalomba hozni, de rajtavesztek, mert valamennyiüket összefogdosta a negybecskerei rendőrség. A budapesti törvényszék *Mayer* Adámot, *Lux* Pétert és *Singer* Dominikot pénzhamisítás büntette miatt egyenkint *hat évi fegyházra*, *Gergely* Pétert három évi fegyházra, *Gálya* Juont harmadfélévi fegyházra ítélte, míg *Krimer*, *Merchbeckert*, *Hilbert* és *Weber* Anna néhány hónapot kaptak. A kir. tábla *Horváth* Béla bíró előadása mellett ma tárgyalta a bűnpört, s a törvényszék ítéletén csak annyit változtatott, hogy *Lux* Péter büntetését *ő évre* szállította le. *Gergelyét* ellenben négy évre emelte föl, a többi helyben hagyta.

NAPIREND.

Július 5. Csütörtök. Róm. kath. naptár: Cziril és Metód. — Protestáns naptár: Cziril és Metód. — Görög-keleti naptár (június 22): Oszéb püspök — A nap kel 3 óra 54 perczkor. nyugszik 7 óra 42 perczkor. — A hold kel délután, nyugszik 11 óra 15 perczkor.

Időjárás. Legnyomás reggel 7 óraker 759.0 milliméter. délután 2 óraker 757.9 milliméter. — Hőmérsék reggel 7 óraker $0^{\circ} + 22.7$, délután 2 óraker $0^{\circ} + 31.3$. — Szél iránya és ereje reggel 7 óraker K. 5. délután 2 óraker DK. 5. — Felhőzet reggel 7 óraker derült. délután 2 óraker felderült. Csapadék az utóbbi 24 órában 0 mm.

Időjárás. A központi meteorológiai intézetnek Aradra küldött táviratai szerint a mai napra a következő időjárás várható: Helyenként csapadék, zivatarok, hősülédés.

Szabadságharcz emléktárgyak országos muzeuma (színház-épület. 1-ső emelet) nyitva van mindennap délelőtt 8 órától délután 6 óráig. Belepti-díj: Hétköznapokon 40 fillér, vasárnap 20 fillér.

Kölcsey-könyvtár. Nyitva van hétfőn délután 4—5, pénteken délután 4—5 és szombaton délelőtt 11—12 óráig. Helyiség: Ercsely-muzeum helyisége melletti ülésterem.

Július 5. Iskolaszéki ülés délután 5 óraker.

Július 11. Városi közgyűlés délután 4 óraker.

Július 14. Az arad-hegyvidéki turista-egyesület kirándulása a galnai csúcsra. — Körüljáratorvosválasztás Csermön.

Vigalmi naptár:

Július 7. A magyarvárosi tánczkedvelő ifjuság táncvigalma (Sarló-utca 3.)

Július 8. A „Zaránd” kerékpáros-egylet nyári táncmulatsága (Brád) — Táncvigalom Kurticsón.

Július 15. Az aradi dalegylet népünnepele (Városliget.)

Július 22. Az aradi cigányzenészek cgyrészének jüliálisa (Csálai erdő.)

Augusztus 12. Az aradi kereskedők körének népünnepele (Városliget.)

KÜLÖNFÉLÉK.

□ **Háberu és reklám.** Angliában egyes élelmes emberek a délafrikai háborút különös módon használják fel reklámcélokra. Egy londoni borbély üzletén ez a fölírás olvasható: *Baden-Powell*, borbély. *Támogassátok a mafekingi hős névrokonát.* Manchesterben egy furlangos pék azzal gyürte le konkurensét, hogy *Kitchenernek* nevezte magát. Eppen az ellenkező hatása van a *Krüger* névnek, melynél népszerűtlenebb név mostanság nincs Angliában. Egy londoni halkereskedő, kit szerencsétlenségére *Krüger* Pálnak hívnak, teljesen tönkre ment, mert senki sem akart nála vásárolni. Hogy ez a név milyen gyűlöletes, arra érdekes példát adott egy londoni rendőrbíró, aki durva kihívás miatt nagy pénzbírsággal sújtott egy munkást, mert valakit *Krügernek* csufolt.

□ Kedélyesen.

A főnök ur diadalmasan szól a diurnistákhoz, akik nevenapja alkalmából üdvözlik:

— No látják, hogy még életben vannak; pedig fél évvel ezelőtt azt állították, hogy éhen kell halniok, ha nem emelem fel a fizetésüket.

□ **Egy afrika-utazónó halála.** Fokvárosban meghalt a minap *Miss Mary Kingsley*, ki nő léte bámulatos vakmerőséggel több ízben betutazta Afrikát. Most is azért utazott Angolországból Fokvárosba, hogy ott előkészületeket tegyen az újabb afrikai expedícióra. Tizenhét éves korától kezdve folyton utazott s alig egy-két hónapra került csak haza időnkint hozzá tartozóinak látogatására *Bejárta* Afrika olyan

részeit is, hol még nem járt európai utazó. Vakmerősége határtalan volt; emberevők közt is megfordult s mint maga írja egyik munkájában, mindig el volt arra készülve, hogy felfalják. Nagy gyönyörűsége telt benne, ha kísérő nélkül órák hosszáig bolyonghatott a mocsarak között, vagy a félelmes őserdőkben. Nem egyszer sebekkel megrakodva vetődött tanyájára egy-egy ilyen kalandozásából. Izgalmas utazásairól és kalandjairól több munkát írt.

□ Nagyzás.

Wilma: Oh, ez az Aranka már milyen nagyra van vele, hogy hosszú ruhát kapott!

Olga: Igazán?

Wilma: Bizony. Tegnap a „krenczenen” ő volt az egyetlen, aki nem nyalta le a fagyaltos tányért.

□ **A fekete villám.** Vihar alkalmával gyakran láthatjuk az égen az ugynevezett fekete villámot, mely a fényes villámhoz teljesen hasonló alakban tűnik szemünk elé. Sokféle módon magyarázták már ezt a természeti tüneményt, melyről most érdekes megfigyelést közöl lord Helvin az Electrician című angol folyóiratban. Azt mondja, hogy a sötét villám tüneménye csupán a szem tévedésén alapszik, de a valóságban nem létezik. Ebbeli tapasztalatára következő módon jutott: Egy óriási vihar alkalmával állandóan figyelte az eget, melyen alig kétféledpercnyi időközökben ket-tős, hármás, söt négyes vakító fényű villámok kergették egymást. Egyszerre két, majdnem merőlegesen lesújtó sötét vonalat vett észre az égen — teljesen hasonlított mindkettő a villámhoz, azzal a különbséggel, hogy nem fényes, hanem sötét volt. Észébe ötlött azonban, hogy valamivel előbb két fényes villámot látott az égnek ugyanazon részén, ahol a sötét villámok szemébe tüntek. Ebből azután azt következtette, hogy a sötét villámvonalak csupán a szem ideghártyáján létrejött utóképek következményei. Hirtelen elfordította szemét a sötét égboltozatról s a szoba falán is tisztán látta a sötét villámokat. E tapasztalata most már meggyőzte arról, hogy a tünemény oka a szem ideghártyájának kimerült, tulizgatott voltában keresendő.

□ Az irodában.

Főnök: Micsóda beszéd ez?! Hat maga a főnök, mi?

Gyakornok: Nem, nem én vagyok a főnök...

Főnök: Akkor hát ne beszéljen olyan számságokat!

KÖZGAZDASÁG ES KÖZLEKEDES.

Budapesti áru és értéktőzsde.

— Az Aradi Közlöny távirati tudósítása. —

Budapest, július 4.

Déltől 5 z s d e. Buzakinálát kielégítő, vételkedv mérésélt. Nyugodt irányzat mellett 17.000 métermázsza került forgalomba, meghatározott áron. Egyéb gabonaneműek forgalom nélkül, repce szilárd. Időjárás meleg.

Zárul 12 óraker:

Buza októberre	7.77— 7.78
Rozs októberre	6.80— 6.81
Zab októberre	5.16— 5.18
Tengeri júliusra	5.57— 5.58
Tengeri augusztusra	5.63— 5.64
Tengeri 1901. májusra	4.85— 4.87
Repce augusztusra	13.19— 13.20

Zárul 4 óraker:

Buza októberre	7.77— 7.78
Rozs októberre	6.84— 6.86
Zab októberre	5.59— 5.60
Tengeri júliusra	5.19— 5.20
Tengeri augusztusra	—
Tengeri 1901. májusra	—
Repce augusztusra	—

Zárul 4 óraker:

	korona
Osztrák hitelrészvény	677.50
Magyar hitelrészvény	709.—
Leszámitolóbank részvény	469.—
Rima-Muranyi vasmű részvény	546.—
Osztrák-magyar államvasuti részvény	656.—
Közuti vasut	593.—
Városi villamos vasut részvény	312.—

S z e s z ü z l e t.

— Július 4. —

Mai jegyzéseink: Készárú nagyban nyers szesz 115 korona, kicsinyben 117 korona, finomított szesz nagyba 118 korona, kicsinyben 120 korona hordó nélkül per 100 liter % beleértve 70 korona fogyasztási adót. Száritott moslák 11 korona métermázsánként.

Budapest-kőbányai sertéskeresek. csarnok.

— Julius 4. —

Magyar elsőrendű: Öreg nehéz páronként 400 kilogrammon felüli súlyban 89.—90. — filig. Öreg közép páronként 300—400 kilogramm súlyban — filig. Fialat nehéz páronként 320 kilogrammon felüli súlyban 94.—95. — filig. Fialat közép páronként 251—320 kilogramm súlyban 93.—94. — filig. Fialat könnyű páronként 250 kilogrammig terjedő súlyban 92.—93. — filig. Magyar szedett: Nehéz páronként 280 kilogrammon felüli súlyban — filig. Közép páronként 240—280 kilogrammon felüli súlyban — filig. Könnyű páronként 240 kilogrammig terjedő súlyban — filig.

Romániai: Nehéz páronként 320 kilogrammon felüli súlyban — filig. Közép páronként 250—320 kilogrammon felüli súlyban — filig. Könnyű páronként 250 kilogrammig terjedő súlyban — filig. Romániai eredeti (Stachi) Nehéz páronként 240 kilogrammon felüli súlyban — filig. Könnyű páronként 240 kilogrammig terjedő súlyban — filig.

Szerbiai: Nehéz páronként 260 kilogrammon felüli súlyban 93.—95. — filig. Közép páronként 240—260 kilogramm súlyban 92.—93. — filig. Könnyű páronként 240 kilogrammig terjedő súlyban 90.—91. — filig. Megjegyzés: A fent jegyzett árak súly szerint és pedig a szokászerű levonások mellett, egy kilogramm súlyra fillérekben értendők. — Szokászerűleg a hizott sertések teljes (brutto) súlyából az életre páronként 45 kilogramm vonandó le. A sertések vételárából a vevő javára 4% vonandó le. A sertések osztályozásánál azok teljes (élő) sulya vétetik irányadónak.

Serteslétszám: Julius hó 1-én volt készlet 44350 darab, július hó 2-án főlhajtatott 549 darab, július hó 2-án elszállított 303 darab, július hó 3-án maradt készletben 44596 darab. Uzlet: Változatlan.

Hivatalos árfolyamok

a budapesti áru és értéktőzsdén.

Budapest, 1900. július 4.

Magyar aranyjárdék 4 $\frac{1}{2}$ %	96.25
Magyar koronajárdék 4 $\frac{1}{2}$ %	91.10
Magyar arany 4 $\frac{1}{2}$ %	100.50
Magyar ezüst 4 $\frac{1}{2}$ %	99.60
Magyar keleti vasút	97.50
Magyar földterhermentesítési kötvény	91.50
Magyar italmegváltási kötvény	98.30
Horvát-szlavon földterhermentesítési kötvény	92.50
Magyar nyeresémsorsjegy kölcsön	158.50
Tiszaszabályozási és szegedi kölcsön	139.—
Osztrák papírjárdék	97.40
Osztrák járdék ezüst	97.10
Osztrák járdék arany	96.50
Koronajárdék	97.—
1860-iki államsorsjegyek	134.50
Osztrák-magyar bankrészvény	1725.—
Magyar hitelbank részvény	712.—
Osztrák hitelintézet részvény	680.—
Osztrák-magyar államvasút	657.50
20 frankos arany (Napoleonkor)	19.27
Német birodalmi márka	118.45
London	242.25
Páris	96.40

CSARNOK.

Az angol leány.

Irta: Milkó Izidor.

Szívesen emlékszem vissza W. urra, egy rajnavidéki bortermelőre, akivel néhány verőfényes napot töltöttem együtt pár év előtt Genfben. Vidám ember volt, akit sohase láttunk szélszélyesnek. (Az uristen utitársnak teremtette.) Csak akkor jött ki a flegmájából, ha angolokról volt szó.

— Nem lehet maradni tőlük sehoh? — eként panaszkodott. — A vasutak, a gőzhajók, a hotelek, a hegytetők, mind tele vannak velük, az egész világ az ő szolgálatukra áll s mindenfelé azt olvasni: english spoken. Az utazott országok — Svájc, Itália, Egyiptom — csak úgy hemzsegnék tőlük. Európa úgy látszik, teljesen az övék s ha uton van az ember, nincs egy angolmentes félórája. Vigye el őket az ördög!

Ki nem állhatta őket s többször erősítette, hogy szenvedélyes turista létére is előbb-utóbb fölhagy az utazással, a melyet számára megfontanak ezek a mindenütt jelenlévő getleman-ek.

Együttlétünk hatodik napján utazó-ruhában állított be a reggelhez s bucsuzni kezdett.

— Mi az? Un elhagy bennünket? — kérdeztük sajnálattal.

— Nem állom tovább . . . Elkergetnek ezek a . . .

— És hová megy?

— Angliába, — felelte W. ur. — Ez az egyetlen hely, a hol békeességben lehet az ember tőlük.

— Igaza van a németnek, — mondta egyik utitársunk, miután amaz elment. Az angolok csak mint utazók olyan emészthetetlenek. Ott-hon éppen olyan szeretetreméltók, mint akár mi magyarok. Hanem uton —

S megeredt a vita Albion fiáról, akiket néhányan szidtak, mások mentegettek. Aztán — mint rendesen ilyenkor — inglesi-adomák következtek, a melyek nem voltak újak. El is felejttem őket rendre, azt a kis történetet kivéve, a melyet egy ellenzéki képviselő beszélt el. Itt jön.

*

Tirolban utaztam vasuton, postakocsin, landaueren a hogy éppen jött s néha gyalogszerrel. El voltunk ragadtatva az erős levegőtől, a gyönyörű völgyektől, a szebbnél-szebb kilátásoktól s a pompás étvágytól, a melyet hegy-mászás közben szereztünk. Már három hete voltunk uton, a kedvünk napról-napra vidámabb lett s a testünk könnyebb. Csodálatosan megváltoztatja az embert egy ilyen nyári expedíció, mikor hegyeket mászik, nem pedig emeleteket . . . Rám nem ismerhettek volna akkor, olyan elégedett voltam, — majdnem kormánypárti.

S így voltunk mindannyian, csupa békeség és jókedv. Csak Jani, — Keve Jani a belügyminiszteriumból — nézett időnként busan a távolba, lehorgasztotta a fejét és néha főlshajtott.

— Mi bajod, fiu? — kérdeztük tőle.

— Nincsenek asszonyok! — felelte szomoruan. — Micsoda ország ez, amelyben nincsenek asszonyok!

Olyan vidékeken jártunk, ahol kevés nő utazik. Az alpesek birodalmában, a rejtett völgyek egyszerű korcsmai körül nem igen találkozunk az öröknőiség képviselőivel Imitt-amott egy merészebb német professzorné vagy egy pár szikártermetű, fonyadtarcu angol ur-hölgy patkószegecs, kopogó cipőkkel, ez volt az egész. Ezek bizony nem voltak asszonyok abban az értelemben, ahogy Jani gondolta . . . Ő modern, udvarolható nőkre gondolt rózsaszínű arczuakra, karcsu, ruganyos termetűekre, akiknek elegáns kosztümjeik, lenge selyemszoknyáik, színes napernyőik és vidám szalmakalapjaik vannak . . .

— Szoknyaláz, — konstátálta a velünk levő orvos.

Toblachban aztán volt asszony és leány amennyi csak kellett. A Südbahn Hotel előtti kertben s a szálló folyosóin a sugár angol lányok s a fess bécsi hölgyek legiója gyönyörködte szemünket, amely hetek óta nem látott divatos női silhouetteket. Jani meggyógyult s könnyebbülten kiáltott fel:

— Végre!

— Mit ér mindez? — így szóltam a sugárzó Janihoz. — Mit ér mindez, mikor nem ismerkedhetel meg velük?

Tekintettel arra, hogy utazásunk célja kizárólag csak az Alpesek világának megismerése s a testedző és lélekemésítő hegymászás, a társaság minden tagja ezennel kötelezőleg kijelenti, hogy a közös utazás ideje alatt nőtársaságba nem vegyül s egyetlen hölgynek se mutatja be magát. Aki a megállapodástul eltér, a társaságból kilépettnek tekintetik. Kivétel csak az az eset, ha a társaság valamely tagját nők megszólítanak, amikor is joga és kötelessége válaszolni s uri emberekhez illő udvariasságot tanúsítani.

— Ne féljete, — felelte Jani. — Nem fogok véteni a szerződés ellen . . . De nézzétek ezt a csodát!

Nem volt éppen csoda, csak egy magas szőke leány, aki idősebb társnőjével, napernyőjét bot gyanánt használva — a mi akkor utolsó chic volt — ruganyosan haladt el mellettünk s rokonszenves hangon angolul társalgott. Tényleg nagyon érdekes lány volt s szebb ajkáról még nem igen hallottuk ezt a nyelvet.

— Nos? — kérdeztük.

— Nos hát, ezzel az angyallal meg fogok ismerkedni.

— Vigyázz! — kiáltottuk. — A szerződés!

A szerződést nem szegem meg, — felelte Jani. — Ő fog megszólítani!

— Ah, persze! Angol leány soha sem szólit meg senkit.

— Fogadjunk! — kiáltotta Jani.

— Ahá, már is elangolosodol . . . Tartom.

S fogadtunk, már nem tudom mibe.

Láttuk aztán, hogy a mi barátunk megszólított egy feltűnően elegáns urat, akit valami nyugati hatalom követségéhez beosztott attasé-nak tartottunk volna, ha nincs szalvéta a karján. Láttuk, hogy a szőke miszről beszélt vele, s hogy átadott valamit neki, a mit az loppal megtekintett: Egy rézmetszet volt, mely testvérek közt is megért őt forintot. Az elegáns ur valószínűleg metszeteket gyűjtött, mert Janihoz egyszerre csak nagyon barátságos lett s mély hajlongással köszönte meg neki, hogy a gyűjteményét gazdagította.

(Vége következik.)

IDEGENEK ARADON.

— Julius 4. —

Fehér Kereszt szálloda. Schwarz Gyula utazó Bécs. — Dr. Haaz Béla ügyvéd Kalocsa. — Deutsch Ignác utazó Bécs. — Werner Gyula utazó Bécs. — Özv. Richter Ferenczné magánlakás Szében. — Löffler József utazó Budapest. — Mann Gyula utazó Budapest. — Wiederman Gusztáv utazó Brassó. — Jancsó Ignác utazó Bécs. — Kepf Emanuel utazó Budapest. — Lang Emil utazó Bécs. — Schneider Robert utazó Reimscheid.

Vass szálloda. Kutasy N. utazó Budapest. — Hidegkuti N. jegyző Német-Szent-Péter. — Beutum Henrik utazó Budapest. — Simon Jenő kereskedő Budapest. — Hrubetz Károly karmester St.-Pölten. — Gros Lipót utazó Budapest. — Balta Illés jegyző Kerülés. — Pekarek N. utazó Bécs. — Mann Lőrincz utazó Bécs. — Gros D. utazó Bécs.

Vasuti közlekedés.

(Érvényes 1900. évi május hó 1-től.)

ARADRÓL Budapest felé indul:	ARADRA Budapest felől érkező:
Nagyváradra reggel 5.10	Személyvonat reggel 6.05
Gyorsvonat reggel 8.18	Szm. sz. tv. reggel 9.10
Személyvonat d. e. 11.20	Gyorsvonat délután 10.15
Szm. sz. tv. délután 3.56	Személyvonat d. e. 3.55
Gyorsvonat délután 4.21	Gyorsvonat este 7.11
Személyvonat este 9.35	Szm. sz. tv. este 10.48
Erdély felé:	Erdély felől:
Személyvonat reggel 6.35	Soborszárol reggel 6.59
Gyorsvonat délután 12.11	Személyvonat d. e. 10.50
Soborszárol délután 2.04	Radnáról délután 2.36
Személyvonat d. u. 4.30	Gyorsvonat délután 4.06
Radnág este 6.35	Személyvonat este 9.57
Gyorsvonat este 7.18	Gyorsvonat délelőtt 8.08
Temesvár felé:	Temesvár felől:
Személyvonat reggel 6.20	Vegyesvonat d. e. 10.43
Személyvonat d. e. 11.56	Személyvonat d. u. 3.44
Vegyesvonat délután 5.—	Személyvonat éjjel 10.55
Szeged felé:	Szeged felől:
Vegyesvonat reggel 6.45	Személyvonat reggel 8.53
Személyvonat délután 4.25	Vegyesvonat este 6.50
Brád felé:	Brád felől:
Személyvonat reggel 6.25	Borossebesről szv. reg. 9.03
Vegyesvonat d. u. 12.06	Vegyesvonat d. e. 11.—
Borossebesig szv. du. 5.20	Személyvonat este 7.—

Aradi nyári szinkör.

Csütörtökön, 1900. évi július hó 5-én.

ARIEL és LOUBÉ

akrobata-műbiciklisták világhírű mutatványai.

EZT KÖVETI:

A csepürágók.

Nagy operette 3 felvonásban, 4 képben. Irta: M. Ordonneau. Fordította: Makai Emil. Zenéjét: Louis Ganne.

SZEMÉLYEK:

Bertillac . . . Boda F.	Coradet . . . Szalai F.
André . . . Ereczkövy K.	Brigadéros . . . Czako V.
Pingouen . . . Gathy K.	Marion . . . Rédey Sz.
Malikorne . . . Fenyéri M.	Susanne . . . Felhő Rózi.
Bes Etiquette Hegyessi Gy.	Malicornené . . . Parlagi K.
Bernardin . . . Hajnal D.	Bernardinné . . . Tolnayné.
Valengoujou . . . Andorffy P.	Du Libau . . . Kalocsa R.
Korcsmáros . . . Nyilassi M.	Művész . . . Turi M.

V É G Ü L:

ALEXANDRO SCURI

pályadijjakkal kitüntetett mesterkereskedő, czellővő és pistonművész fellépője.

Kezdete 8 órakor.

Orvosi intézet

nyitva reggel 6 órától este 7 óráig (kivéve d. e. 9—11-ig.)

A közönség rendelkezésére a következő gyógyeszközök állanak:

Villam-fény fürdő:

1. Rheuma, köszvény, ideggyulladások (ischias), oldal s arcfájdalmak, neuralgia, mell s hashártya izzadányok, fémmérgezések, (higga, y, zink, ezüst, ólom).

2. Vértaj (higga, y s jódkura segítése), elhízottság, zsírosodott szív, fehérjés vesegyulladás, cukorbetegség.

3. vérszegénység, idegkimerülés (neurasthenia), idegesség.

4. Régi bőrbajok, scrophula, bőrfarkas (lupus) gyógyítására.

A betegség szerint a fényfürdőt hidegvíz-gyógy, massage vagy bepakolás követi. Egyszeri használat 1 frt 25 kr., 15 jegy 15 frt.

Belégző kamarák. (Inhalatió) Gleichenberg, Bms mintára, acut és régi gege, tüdőhurumál, valamint tüdőtagulatnál, asthmánál. Egyszeri használat 75 kr., 15 jegy 9 frt.

Hidegvíz-gyógy. Egyszeri használat 60 kr., 15 jegy 7 frt.

Svéd gymnastica gyöngült izomzatú reconvalescensek erősítésére, szűk mellkasú, valamint szívbeteg gyermekek s felnőttek edzésére s munkaképessé tételére.

Havi díj 10 frttól lettebb az eset minősége szerint.

Minden beteg saját orvosának utasítása, avagy az én tanácsom szerint részesül kezelésben. — Minden ténykedés személyes felügyeletem mellett fog történni.

Dr. HECHT A.,

Arad, Templom-utca, Minorita-palota.

Telefon szám 270.

Nyilvános köszönet egy kiváló szépitőszernek.

Nyilatkozat. Igen tisztelt gyógyszerész ur! Az ön által fel-talált **Ibolya-eréme** kitünő hatása indított arra, hogy ez uton leghálásabb köszönetemet nyilvánítom. A jó készítményért fo-gadja örökös köszönetemet, mert egy pár nap alatt eltávolította az arezomon lévő összes szeplőimet és májfoltokat, egyuttal biz-tositom, hogy széles ismerős körömben ajánlani fogom.

Bécs, 1899. decz. 5. Kitünő tisztelettel Marsetzky Adél.

Szeplő, májfolt, bíbircs bőrvörösséget és mindennemű aroztisztatlanságot hámulatos rövid idő alatt elmulaszt az egész világon elterjedt teljesen ártalmatlan szer a **Hajós-féle**

IBOLYA-CRÉME

ára: 1 tégely 50 kr. Ibolya-eréme szappan 35 kr. Ibolya puder fe-hér, rózsá és krém színben 60 kr.

Hajós- **IBOLYA-TEJ** (Eau de Violette de Hajós.) féle- Ezen hygienicus mosdóvíz az arez, nyak, karok és kezeknek megkapó szépséget, fehérülíom és rózsá színében tündöklő varázsos színt kölcsönöz. 1 líveg 50 kr.

Óvakodjunk értéktelen hamisításoktól!

Ibolya-erémem csinos gömbölyű kék dobozban van és törvé-nyes védjeggyel van ellátva. Kapható a készítő és feltalálónál

HAJÓS ÁRPÁD

gyógyszertára és gyógyvegyészeti laboratoriumában

ARAD, Andrassy-tér 22., a megyeházzal szemben.

T. Cz.

Csupán egy kísérlet és meggyő-ződik, hogy nyomtatványokban szebbet, jobbat és olcsóbbat már nem lehet kívánni!

Aradi nyomda részvény-társaság könyvnyomdája (Csanádi-palota)

Telefon 151. sz.

Aradi képviselő:
RÉVÉSZ NÁNDOR
Szabadság-tér 20.

- Báll meghívók, hangulatkeltő színekben
- Körlevelek, litografikus szépségben
- Árjegyzékek, pontos áttekintéssel
- Számlák, praktikus rendszer szerint
- Esküvői jelentések, meglepő választékban
- Névjegyek, divatosak és secessiólósak
- Plakátok, az új század reklamjának megfelelően.
- Ügyvédi nyomtatványok mindig készletben

- Pontosság
- Olcsó árak.
- Diszkrét izlés

NEUMANN

**férfi-, fiu-
és gyermekruha telepe**

ARAD,

a „Fehér Kereszt“ szálloda mellett.

Szabott árak!

Mérték szerinti megrendelések
pontosan eszközöltetnek.

1900. évi tavaszi és nyári idényre
valódi brünni szövetek.

Egy vég 3.10 méter hosszú
és teljesen elegendő egy teljes
férfi öltönyre (kabát, nadrág
és mellény) ára csak

frt 2.75, 3.70, 4.80 jó
> 6.— és 6.90 a jobb
> 7.75 a finom
> 8.65 a finomabb
> 10.— a legfinomabb

valódi
gyapjú szövetből.

Egy vég fekete szalon öltönyre 10 frt, ugyazintén felöltő szövetek, turista loden, finom Kammgarn stb. szállít gyári árában és a legnagyobb pontossággal a mindenütt előnyösen ismert

Siegel-Imhof-féle szövetgyári raktár Brünnben.

Mintákat ingyen és bérmentve. Mintának teljesen megfelelő szállításért szavatosság vállalatik.

Magán felekre nézve feltétlenül előnyös, hogy rendeléseit közvetlenül a fenti gyári cégégnél tegye meg.

Aradvármegye székházában,
valamint a
régii törvényszéki épületben
eszközleendő

lebontásokból
kikerülő nagy mennyiségű régi
használható anyagok, u. m.

regii, tisztított téglák,
padolat deszka, épületfa,
burkolati kőlapok, ajtók,
100 darab teljesen egyenlő, külső
és belső, jalousievel ellátott
ablak,
pinczeablakrácsok, fakoczkaburkolat, kályhák
stb. stb.

eladatnak.

Szőlőbirtokosok figyelmébe
ajánljuk az ugyanott kikerülő és
kolnákhöz igen alkalmas czella-
ajtókat, czella-ablakokat és
ablakrácsokat, valamint rács-
ajtókat.

Értekezhetni Fodor és Reisinger cég irodájában, Arad,
József főherceg-ut 12. szám.



Tanulók

heti fizetéssel
felvétetnek

az
aradi nyomda rész-
vénytársaság
könyvnyomdájában
és
könyvkötészetében.



Huzás már jövő héten.

Főnyeremény kedvező esetben: **Egy millió.**

VI. sorsjáték 3. osztályára

érvényes

*** Osztálysorsjegyek ***

nálunk rendkívüli nagy számválasztékban kaphatók.

3. osztály főnyereménye: 80,000 Korona.

Huzás már 1900. július 10., 11. és 12.

Megjítási sorsjegyek árai:

1/4 - Kor. 32.- 1/4 - Kor. 8.- 1/2 - Kor. 16.- 1/4 - Kor. 16.-

1/2 - Kor. 16.- 1/4 - Kor. 4.- 1/2 - Kor. 32.- 1/4 - Kor. 8.-

Aradi ipar- és népbank pénzváltó-üzlete

a m. kir. szab. osztálysorsjáték főelárusítója

ARADON, „Fehér Kereszt“ szálloda épület.

VÁROSI ÉS MEGYEI TELEFON: 100 SZÁM.

Osztálysorsjegyek kaphatók továbbá: Hammerschlag Lipót (Andrássy-tér), Hussler M. (Atzél Péter-utca), Rothstein Mór (Szabadság-tér) és Hegyesy Ferenc (Templom-utca) aelárusítóinknál.

Iglófüred

Klimatikus gyógyhely, vizgyógyintézet.

Nyaraló telep.

Vasuti állomás Igló. (Kassa-Oderbergi vasút) Szepesmegyében, 580 méter magasságban a tenger színe felett, nagy kiterjedésű fenyvesek közepett, pompás sétányokkal. Tükör-, kád- és fenyőfürdők. Villanyos masszázs. Kiválóan alkalmas gyógyhely idegyengesség, légzőszervek bántalmában szenvedőknek, útlók részére.

Jó konyha, mérsékelt árak, szögóra, olvasó-terem, Lawn-Tennis. Furdóvad május 15-től szeptember végéig. Elő- és utóidényben tetemes árleengedés. — Furdóorvos: Dr. Neubauer Lajos. — Posta és távirat-állomás helyben. Utazás Budapest-Kassa-Igló vagy Budapest-Ruttka-Igló. Prospektusokkal szolgál.

1404

a furdóigazgatóság Iglófüred.

Kiadó.

Egy jóforgalmu kertészület
azonnal

eladó,

esetleg kiadó.

Ugyanott egy szakképzett

Kertészsegéd

azonnal fölvetetik.

Bővebbet Halász-utca 27-ik
szám.

STERNA

Arad és vidéke legnagyobb kizárólagos

női felöltők

áruháza

Aradon, Andrássy-tér.